

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntesteeg 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## TELEURSTELLING IN VN-KRINGEN

# Oe Thant ziet af van tweede ambtstermijn

NEW YORK (RTR) — Oe Thant heeft gisteren meegedeeld dat hij als secretaris-generaal der VN aftreedt wanneer zijn ambtstermijn op 3 november afloopt. In een brief aan alle leden van de wereldorganisatie geeft Oe Thant te kennen dat zijn besluit is ingegeven door het feit dat de VN er niet in geslaagd zijn het Vietnamese probleem te helpen oplossen. „De druk der gebeurtenissen leidt meedogenloos in de richting van een grote oorlog, terwijl pogingen om die ontwikkeling tegen te houden rampzalig achterop komen”. Naar zijn mening vervalt men opnieuw in de tragische fout te vertrouwen op kracht en militaire middelen bij het „bedrieglijk nastreven van de vrede”. Hij dankte alle leden voor hun vertrouwen dat onder meer bleek uit de tot hem gerichte verzoeken om aan te blijven als secretaris-generaal. Hij verklaarde er zeker van te zijn dat zijn besluit door degenen die hem kennen, niet verkeerd zou worden opgevat. „Ik heb een onwankelbaar geloof in de VN en haar uiteindelijk succes, aldus Thant.

## Besluit ingegeven door o.m. oorlog in Vietnam

Onlangs de moeilijkheden waarvoor de volkerenorganisatie zich gesteld ziet, meent en hoopt Oe Thant, dat de wereld zal vooruitgaan met haar pogingen de Verenigde Naties tot een omvissbaar instrument te maken voor het bereiken van een vreedzame orde. De secretaris-generaal van de V.N. zegt verder, dat hij bezorgd blijft om de vrede en dat de situatie in zuidoost-Azië ernstige zorg baart. Oe Thant vindt, dat het lijden, dat de oorlog de bevolking van Vietnam heeft veroorzaakt, een voortdurend verwijt is gericht tot het geweten van de mensheid.

Oe Thant schrijft in zijn brief ook: „Ik ben ervan overtuigd, dat de vrede in zuidoost-Azië slechts kan worden verkregen door eerbied voor de beginselen waarover in 1954 te Genève overeenstemming werd bereikt en trouwens ook voor die welke vervat zijn in het handvest van de Verenigde Naties”.

Bijzonderheden van Oe Thants brief zijn aan journalisten verstrekt door verscheidene delegaties bij de V.N.

De secretaris-generaal van de V.N. heeft ook de afwezigheid van China tot de negatieve elementen gerekend van de internationale situatie. „Door dat de samenstelling van de organisatie der V.N. volgens Oe Thant nog niet „universeel” is, worden talrijke vraagstukken waarmee de wereld te kampen heeft moeilijker op te lossen”. Als voorbeeld geeft Oe Thant het vraagstuk van de ontwapening.

### Reacties

Het hoofd van de Amerikaanse afvaardiging naar de V.N., Arthur Goldberg, heeft namens zijn regering in een verklaring aan de pers

zijn leedwezen uitgesproken over de weigering van secretaris-generaal Oe Thant om zich herkiesbaar te stellen. Goldberg sprak de hoop uit dat Oe Thant nog van zijn besluit zal terugkomen.

„Op dit beslissende punt in de wereldsituatie is de aanwezigheid van Oe Thant in de V.N. van het grootste belang voor de zaak van de vrede”, aldus de leider van de Amerikaanse delegatie. In zijn verklaring zei Goldberg dat de V.S. evenals de secretaris-generaal, wensen dat er een einde komt aan de strijd in Vietnam. „Wij zijn vastbesloten de grootste mogelijke medewerking te betrekken en niets aanproef te laten om een uitbreiding van het conflict te voorkomen. Als anderen dezelfde houding aannemen, zal de vrede spoedig kunnen worden hersteld in zuidoost-Azië. Evenals de heer Oe Thant geloven wij niet, dat geweld en wapens goede middelen zijn om internationale geschillen te regelen en wij staan geheel open voor elk initiatief om een einde te maken aan de vijandelijkheden. Wij zijn bereid onze troepen uit Zuid-Vietnam terug te trekken, zodra het volk van dit land in staat zal zijn zijn lot te bepalen zonder inmenging van buitenaf.”

Goldberg gaf tenslotte te kennen, dat de V.S. elke poging zullen steunen om Oe Thant te bewegen van zijn besluit terug te komen. Hij bracht hulde aan de onkreukbaarheid en de moed van de secretaris-generaal.

Ook in andere landen wordt algemeen het besluit van Oe Thant betreurd. Diplomatieke kringen in Moskou achten het waarschijnlijk dat de Sovjet-Unie pogingen om de secretaris-generaal tot andere gedachten te brengen, zal steunen.

Ook in hoofdsteden als Londen, Parijs en Ottawa sprak men de hoop uit dat Oe Thant nog van gedachten zal veranderen en althans nog enige tijd zal aanblijven.

### Nederlandse verklaring

„Het besluit van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, de heer Oe Thant, om zich niet langer beschikbaar te stellen voor de vervulling van het ambt, dat hij sedert 1961 met zoveel toewijding heeft bekleed, wordt door de Nederlandse regering ten zeerste betreurd”, aldus een verklaring van het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag.

Met alle begrip en respect voor de motieven, waarop de beslissing van de heer Thant berust, zou de regering zijn herbenoeming voor een tweede volle ambtstermijn hebben toegejuicht. Tezamen met andere regeringen heeft ze van dit standpunt te goederen plaatse duidelijk blijk gegeven. De regering geeft de hoop niet op dat het mogelijk zal blijken de heer Thant er toe te bewegen zich alsnog ter beschikking te stellen om zijn zware ambt gedurende langere tijd te blijven vervullen.

## Soekarno beroept zich op recht van spreken

Ambitie: groot leider van revolutie blijven

DJAKARTA (RTR) — Als men mij vraagt wat ik werkelijk wil zou ik antwoorden dat ik niet echt president of opperbevelhebber van de strijdkrachten wil zijn. Ik wil echter werkelijk de grote leider van de Indonesische revolutie zijn die ik nu ben.

Dit zei president Soekarno vrijdag op een slotbijeenkomst van regionale gezagsdragers in Djakarta. De president zei, dat hij, als „groot leider van de revolutie” voort zou gaan redevoeringen te houden en zijn mening te zeggen.

## Prins der Nederlanden naar Horta gesleept

AMSTERDAM (ANP) — De Prins der Nederlanden is thans onderweg naar de havenplaats Horta, die ongeveer 150 zeemijl verwijderd ligt van de plaats waar het schip op een rots liep. Zij wordt versleept door de Griekse sleepboot Nysos Zakynthos, die gisteren al om half vijf ter plaatse arriveerde. Het vertrek is echter nog aanzienlijk vertraagd, omdat op het eiland Flores eerst nog romps en ander materiaal is opgehaald. Als het schip in Horta een noodreparatie heeft ondergaan, zal het naar een grote haven met dokcapaciteit worden versleept. Het ligt in de lijn dat dit Lissabon zal zijn, als daar tenminste een dok vrij is. Op dit moment bevinden zich nog steeds 27 bemanningsleden aan boord.



## Begrotingsuitgaven in Suriname steeds hoger

Overschot kan nog omslaan in tekort

PARAMARIBO (ANP) — In een bijzondere zitting van de staten van Suriname heeft de minister van financiën, Pengel, de voorzitter van het Surinaamse statencollege de begrotingen voor het dienstjaar 1967 aangeboden. In zijn financiële nota zegt minister Pengel onder meer, dat de regering er doelbewust naar heeft gestreefd de uitgaven zoveel mogelijk

## Mr W. Berger adv.generaal bij Hoge Raad

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Mr W. J. M. Berger, president van het hof van justitie van de Nederlandse Antillen is bij koninklijk besluit dd. 27 augustus 1966 benoemd tot advocaat-generaal bij de Hoge Raad der Nederlanden. De echtgenote en kinderen van de heer Berger zijn reeds naar Nederland vertrokken; de heer Berger vertrekt op 14 september.

Voordat hij in oktober 1963 benoemd werd tot president van het hof van justitie van de N.A. was Mr Berger vice-president van de rechtbank te Maastricht. Maandag 12 september om vier uur 's middags komt het hof in een plechtige zitting bijeen, waarbij afscheid genomen wordt van de president en Mr F. C. Flik geïnstalleerd zal worden als rechter. Mr Flik was eerder officier van justitie op Curaçao.

in te perken om tenminste een evenwicht op de lopende rekening te bereiken. „Niettemin, aldus minister Pengel, zijn forse uitgavenstijgingen ten opzichte van de vorige begroting opgenomen”. Met name zijn de uitgaven voor het onderwijs en voor het onderzoek naar de natuurlijke hulpbronnen aanzienlijk verhoogd.

De uitgavenstijging van het ministerie van onderwijs en volkscultuur houdt verband met de stijging van het aantal leerlingen en leerkrachten, de oprichting van de universiteit en het lyceum. De gewone dienst der begroting geeft thans een overschot te zien van S/ 1.6 mln.

Alhoewel hiervoor in de troonrede gezegd werd dat thans nog niet volledig rekening kan worden gehouden met de gevolgen van de voorgenoemde salarishervormingsmaatregelen, zodat dit overschot in een tekort kan omslaan.

De buitengewone dienst geeft voor het komende dienstjaar een tekort te zien van 14.8 mln. gulden. Terwijl de totale dienst van het verlopen jaar een overschot aanwees van 5.1 mln. gulden, vertoont de totale dienst voor 1967 thans een tekort van 13.2 mln., waarbij echter, aldus de financiële nota verder, is inbegrepen een per saldo nadellig slot van de begrotingsrekeningen 1959 en 1960 tot een bedrag van S/ 6.7 mln. zodat in feite het reële tekort voor 1967 S/ 6.5 mln. bedraagt.

In zijn slotbeschouwingen van de financiële nota over het begrotingsjaar 1967 zegt de Surinaamse minister van financiën onder meer dat „hoevel de financiële toestand van het land momenteel niet slecht is, hij toch enigszins bezorgd is over de toekomst”. De minister wijst er op dat de overbruggingshulp aan ambtenaren, de uitvoering van infrastructuur werken alsmede de totstandkoming van het Kabalebo en het Toraricaprojekt vele miljoenen zullen vragen.

Minister Pengel zegt dan ook dat een „slagvaardig financieel beleid niet zal mogen uitblijven”.

## Antilliaans Concilie gevraagd

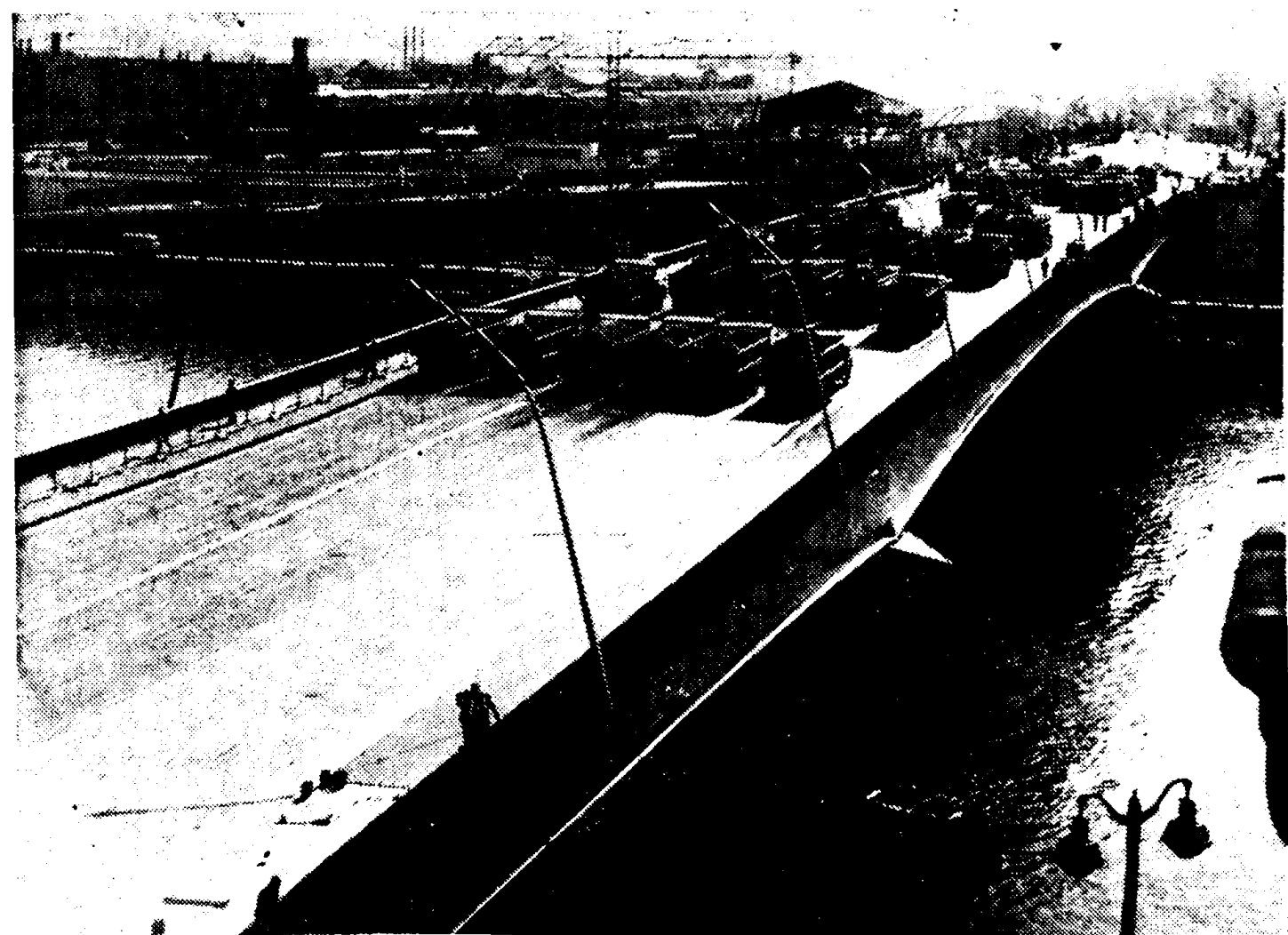
ORANJESTAD — De leden van de procleraad van de Sint Franciscusparochie in Oranjestad hebben aan mgr J. M. Holtermann, bisschop van Willemstad, verzocht het daarheen te willen leiden dat er een Antilliaans concilie zal worden gehouden, waarin de problemen van de wereldkerk en van de plaatselijke kerk worden bestudeerd vanuit pastoraal oogpunt.

In het verzoek, dat de voorzitter van de parochieraad, pastoor N. Erkamp, gisteren aan mgr J. M. Holtermann, die op Aruba vertoefde, overhandigde, stelt de raad dat de katholieke kerk zich voortdurend dient te bezinnen op de evangelische

inspiraties van haar boodschap. Voorts meent zij dat het tweede Vaticaanse concilie bij herhaling een beroep heeft gedaan op de katholieke kerk in al haar geledingen om een bijdrage te leveren aan deze bezinning; dat deze bezinning aan waarde en diepgang zal winnen als zij geschiedt in gezamenlijk overleg van bisschoppen, priesters, religieuzen en leken; dat op de Antillen deze bezinning zich dient te richten op de kerk in haar geheel en op de plaatselijke kerk op de Nederlandse Antillen. Voorts stelt de raad dat deze bezinning nodig is om de pastorale taak van de katholieke kerk in te passen in de structuur van de wereld in haar geheel en in die van de Nederlandse Antillen in het bijzonder.

## Mr L. R. Nahr officier van justitie

WILLEMSTAD — Met ingang van de ontslagdatum van mr F. C. Flik als officier van justitie, 12 mei 1967, is mr L. R. Nahr benoemd tot officier van justitie. Tot dan toe was de heer Nahr substituut-officier, belast met de waarneming van het pakket van de officier van justitie.



De nieuwe Anteuil-brug, de 32ste brug over de Seine ondergaat op het ogenblik de laatste proeven, voordat de opening zal plaatsvinden. Op de foto gaan 44 vrachtwagens met een totaal gewicht van 1400 ton over de brug.

## OE THANT wist elkeen te overtuigen van zijn oprechtheid en loyaliteit

NEW YORK (DPA) — Zes weken nadat Dag Hammarskjöld in de nacht van 16 op 17 september 1961 met zijn vliegtuig in het oerwoud van Katanga was verongelukt werd de Birmaanse vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties Oe Thant door de algemene vergadering tot fungerend secretaris-generaal van de volkerenorganisatie aangewezen voor de nog resterende periode van Hammarskjöld's ambtstermijn, welke in april 1963 afliep. Nog voor het einde van deze termijn koos de algemene vergadering op 30 november 1962, op eenstemmige aanbeveling van de Veiligheidsraad, Oe Thant unaniem tot secretaris-generaal met volledige bevoegdheid. Zijn ambtstermijn werd, met terugwerkende kracht tot het tijdstip van de eerste aanwijzing, op de normale periode van vijf jaar vastgesteld, dus aflopend per 3 november 1966.

Toen de nieuwe functionaris het bureau op de 28ste verdieping van de VN-wolkenkrabber aan de East River in New York betrok, waar de nog door Hammarskjöld aangestelde ondersecretarissen hem als wel-

bekende en om zijn tact en onkreukbaarheid gewaardeerde persoon met champagne verwelkomden, zag hij zich terstond voor dezelfde problemen gesteld die zijn voorganger tot het aanvaarden van zijn tatalre reis hadden gebracht. Dat was met name de toen chaotische toestand in het nog maar pas onafhankelijk geworden (Belgisch) Kongo en daarnaast de ernstige financiële crisis, waarin de volkerenorganisatie zelf zich bevond en waar zij tot op heden nog niet uitgekomen is.

Van de 48 maanden die de militaire aanwezigheid van de Verenigde Naties in Kongo heeft geduurd, vielen er slechts vijftien onder de tijd van Hammarskjöld. Voor de rest van die van voortdurende crises vervulde Kongo-periode kreeg Oe Thant de verantwoordelijkheid te dragen. Hij deed, met tijdelijke aanwending van militair geweld, de tegenstand van Katanga breken en bracht de vereniging van Kongo tot stand. De vierjarige militaire aanwezigheid van de VN in Kongo en de economische hulpverlening daarna hebben het uitgestrekte Afrikaanse gebied in elk

geval voor een algemene oorlog met de grote mogendheden te beiden zijden gevrijwaard. De financiële crisis in de VN zelf is de keerzijde van het politieke probleem van de vredeacties der volkerenorganisatie. Dit probleem heeft Oe Thant constant bezig gehouden.

Terwijl de ene kant het juridische aspect van de VN-interventie in de lucht bleef hangen, heeft de VN toch onder Oe Thants beleid een serie belangrijke acties ter bewaring van de vrede met succes uitgevoerd de overdracht van het bestuur van westelijk Nieuw Guinea door Nederland aan Indonesië, de actie op Cyprus welke thans haar derde jaar ingaat en althans naar buiten de rust op dit door onderlinge haat verwoeste Middellandse-Zee-eiland handhaafde, en laatstelijk het succesvolle optreden in het Indiaans-Pakistaanse conflict in het vorige najaar.

Verder had Oe Thant zich bereid verklaard het optreden van VN-waarnemers te organiseren tijdens de gevaarlijke crisis om Cuba in oktober-november 1962 en zowel de toen-

malige Sovjet-premier Chroesjtsjev als de Amerikaanse president Kennedy stonden daarmee in, maar de Cubaanse premier Fidel Castro wees dit, ondanks Oe Thants persoonlijk bezoek, van de hand.

Oe Thant hield zich altijd binnen de perken van het praktisch bereikbare — door deze instelling zou hij volgens sommige waarnemers — geneigd zijn in bepaalde kwesties te lang de kat uit de boom te blijven kijken. Zo werd hem wel verweten dat hij met name in de Vietnamese kwestie te lang zou hebben gewacht met in de VN of persoonlijk als secretaris-generaal een initiatief te nemen. Maar over het algemeen is men het er toch over eens dat de „wijze man” uit het boeddhistische Azië niet alleen instinctief de gevaargrenzen in zijn functie wist te onderkennen maar ook het vertrouwen wist te winnen van degenen die sceptisch tegenover de Verenigde Naties stonden. Zo zou Oe Thant met name grote indruk gemaakt hebben op de Franse president, generaal De Gaulle, toen beide mannen bij gelegenheid van de begrafenis van John Kennedy slechts

een kort gesprek met elkaar hadden, ofschoon dit er toch niet toe leidde dat Frankrijk zijn voorbehoud ten aanzien van bepaalde VN-acties opgaaf. Verder wordt als kenschetsend voor de Oe Thants optreden gezien dat hij goede betrekkingen wist te scheppen met de Sovjets die tegenover Hammarskjöld vijandig hadden gestaan. Anderzijds behield hij ook zijn goede betrekkingen met de Amerikanen ondanks zijn verzet tegen een actiever optreden van de Verenigde Naties in Vietnam. Hij wist elkeen van zijn oprechtheid en loyaliteit te overtuigen. Dat maakte in een organisatie met 117 leden tussen wie de meest uiteenlopende tegenstellingen bestaan, wel een zeer bijzondere prestatie. Zo wist Oe Thant eveneens het vertrouwen van beide partijen te behouden in de tegenstelling tussen de Amerikanen enerzijds en de Sovjets en Fransen anderzijds over de toepassing van artikel 19 van het handvest betreffende het vervallen van stemrecht bij achterstalligheid in betaling der verplande bijdragen, een twist waardoor de werkzaamheid van de algemene vergadering een vol jaar lang, 1964/65, verlamd werd.



President Johnson rolt een sigaret van tabak, welke hem door de medicijnman van de Cherokee Indianen is aangeboden ter gelegenheid van zijn verjaardag. Het Amerikaanse staatshoofd heeft zijn 58ste verjaardag gevierd op zijn ranch in Johnson City.

genheid van zijn verjaardag. Het Amerikaanse staatshoofd heeft zijn 58ste verjaardag gevierd op zijn ranch in Johnson City.







# ZES MAANDEN KIJKEN OF DE WAS DROOG IS

## Inderson: niet met verlof

### Met ons zelf beginnen

(Van een onzer verslaggevers)

**WILLEMSTAD** — In zijn huiskamer aan de F. D. Rooseveltweg — veel boeken, een paar dozijn tijdschriften op de eerste verdieping van een dubbeldeks salontafel, een kleine óplichtende televisie waar niet naar gekeken wordt, maakt Stanley H. Inderson zich kwaad over en lacht hij om de verlotregeling voor ambtenaren. Zijn vrouw beaamt meestal hetgeen hij zegt of voegt er nog iets aan toe. Het is moeilijk de heer Inderson vragen te stellen. Hij stelt ze zelf en beantwoordt ze. Met vuur. Hij spreekt zeer snel. Gisteren heeft hij het bestuurscollege een brief geschreven, waarin hij mededeelt, dat hij geen gebruik wenst te maken van zijn recht op verlof, mede in verband met „de hand over hand toenemende armoede en verpaupering van een ontstellend groot deel van onze bevolking”.

### Bursalen in Nederland als toeristen

Ik vraag: „Denkt u dat meerderen zullen weigeren?”  
De heer Inderson zegt: „Die jongeren, hè, die zo tegen de verlotregeling zijn, hebben gezegd: We zullen volgen. Of ze het doen laat me koud. Maar als ze het zeggen, moeten ze het doen, niet waar? Je gaat je niet afvragen: Zal het effect sorteren? Dat is een standpunt van ik niet alleen mijn vestje, maar van ik mijn hele garderobe!”  
Hij zegt: „Dat zijn dan die jongeren van Vito, moet zo ben ik ook tegen al die U.R.A.-jongeren. Ze zijn tegen sociale wanstanden; dit is er één van. Maar ze gaan niet mee, ze willen ervan profiteren. Het is absurd om mensen zes maanden weg te sturen. Vooral op onderwijskundig gebied, omdat ik daar zelf mee te maken heb; de hele zaak wordt ontwricht. Wat



hier gebeurt, gebeurt nergens ter wereld. We moeten beginnen met onszelf te benadelen als wij sociaal bewegen zijn. Verbeter de wereld, begin met jezelf. Ja, zo is het toch?”

### Eerste klas

Ik: „Heeft u al eerder recht gehad op verlof, en er gebruik van gemaakt?”  
Hij zegt: „Nee, dit zou de eerste maal geweest zijn. Ik had recht op een eerste klas reis. Volgens de regeling kon ik in augustus met verlof. Je kunt er aanspraak op maken, dat heb ik niet gedaan, dus je hoort er niets van; je bent vrij te gaan of niet, het is niet verplicht.”  
Hij antwoordt: „Ik heb twee kinderen, één van drie en één van twee jaar. Of ik uitgerekend heb hoeveel mijn verlof gekost zou hebben? Voor mijn vrouw en mij ieder alleen al 425 dollar reiskostenvergoeding. Ik weet het niet precies hoeveel ik voor mijn kinderen zou krijgen, ik heb mij er niet in verdiept. Daarbij had er natuurlijk voor mij een plaatsvervanger benoemd moeten worden.”

De heer Inderson, 28 jaar, hoofd van de Prins Bernhard-school, te Suffisant, zegt: „Die verlotregeling veroorzaakt nog meer absurditeiten, weet u. Als die lui hier terugkomen, beginnen ze zich al af te vragen wat de beste tijd zal zijn om kinderen te maken. In verband met reiskostenvergoeding en zo. Want als dat en dat kind zus en zo oud is, krijgen ze vijftig procent en dan kunnen ze er nog een klein reisje aan vastknopen. Hun hele instelling is op dat verlof gericht.”  
Hij gaat sneller praten: „Als die bursalen uit Nederland komen, het enige waar ze aan denken, is: een grote auto kopen over zes jaar om in Nederland te showen hoe ver ze het geschopt hebben. En dan gaan ze daar zes maanden zitten wachten tot de was droog is... Zes maanden gaan ze kijken of de piepertjes duurder geworden zijn, want poen hebben ze niet.”

### Niets

De heer Inderson: „Ik geef toe, dat als je krachten aantrekt uit Nederland, dat je ze dan iets moet geven. Maar schaf die verlotregeling af voor landskinderen, laten we daarmee beginnen. Met onszelf. Wat er daarna met de uitgezonden krachten moet gebeuren, kunnen we later nog bekijken. Bij elke nieuwe regeling of gedachte, gaan ze uit van de zes maanden die nu bestaan. Maar de verlotregeling moet afgeschaft worden, zodat er niets meer bestaat. Vanuit het niets kan dan eventueel als het toch moet iets nieuws worden opgebouwd. Het voorstel van Van der Hoeven; om de twee jaar twee maanden, was niet eens zo gek, maar ook daar kleefden nog fouten aan. Men wilde Van der Hoeven regeling ook

### Televisieprogr. RVD

**WILLEMSTAD** — In de televisie-uitzending van hedenavond 19.30 uur van de R.V.D. zal er aandacht worden besteed aan het nieuwe staten-beleed en de komende kabinetsformatie. Voorts zal er in het R.V.D.-filmjournaal het vertrek van een dertigtal Antilliaanse werknemers naar de Fokkerfabrieken worden ver-  
toond.

niet, want stel je voor, ze willen eerste klas met de Santa Maria of eerste klas met de Nieuw Amsterdam. En het is toch ook iets afschuwelijks, niet waar, als een leraar zou moeten zeggen, dat hij met iemand die derde rang heeft in dezelfde klasse gezeten heeft.

Kijk, voor mij mogen ze die hele regeling afschaffen. Helemaal weg. Maar als je een iets wilt doen, doe het dan redelijk. Laat ze dan zelf maar betalen. Het kan, de charterplanes zitten vol...”

### Oplossing

Hij zegt: „Als je ziet in wat voor rot omstandigheden we leven, zeg dan: we schaffen het af. Ik heb legio telefoontjes gehad. Ze zeiden: We zijn het er mee eens, maar ik kan niet van mijn zes maanden afzien. Ik vind het ook jammer dat ik niet ga. Maar op een gegeven moment moet je op je tanden bijten. Dat afschaffen is mijn zaak niet, daarvoor hebben we gedupeerden. Als ze naar mij toe zouden komen, en vragen: Mijneer Inderson, u weet het zo goed, kunt u dit voor ons opknappen... dan zou ik een oplossing weten.”

## Het Wit-Gele Kruis en de consultatiebureaus

**WILLEMSTAD** — De vereniging Het Wit Gele Kruis werd in oktober 1941 opgericht en bestaat dus binnenkort 25 jaar. Een van haar eerste daden was het vestigen van consultatiebureaus voor zuigelingen en kleuters welke ten doel hadden de deskundige raad te geven aan jonge moeders en deze raadgevingen in te passen in de huiselijke omstandigheden. De oprichting betekende een krachtige stoot op het gebied van de volkshygië. Het was echter ook een gewaagde onderneming voor de nog zo jonge vereniging, temeer daar vorige pogingen, door anderen ondernomen, niet dat succes hadden opgeleverd waarop men gehoopt had.

Niet lang nadat Het Wit Gele Kruis deze arbeid, die een groot succes werd, had aangevangen, stichtte het gouvernement een aantal bureaus op Curacao en ook op de andere eilanden, zodat de zuigelingenverzorging overal met kracht ter hand kon worden genomen. In aanmerking genomen de zuigelingensterfte was dit de hoogste tijd.

### Eerste werkers

In de aanvang werden vijf bureaus opgericht, nl. te Groot Kwartier, Santa Rosa, Barber, Montagne en Santa Maria. Later volgden nog bureaus te Marie Pompoen, Mundo Nobo, Brevengat en Zuid-Bonani. De werkers van het eerste uur waren de artsen Engels, Bonhoma, Berkenveld en Wik, die het eerste jaar hun diensten gratis ter beschikking stelden. In de loop der jaren hebben nog vele bekende artsen aan het werk der consultatiebureaus hun medewerking verleend, o.a. de dames Beckman en Van Steenderen en de heren Spitzer, A. Jesserin, Deutekom, Nasse, Chocolaad, Croughs, Chr. Winkel

In zijn brief aan het bestuurscollege schrijft de heer Inderson over „het bombastische medelijden en het huicelachtige sociaal medelieven van de zich progressief noemende jongeren”. Hij verduidelijkt: „Een bursaal heeft al op eilandskosten gestudeerd. Als hij terugkomt ziet hij de absurditeit van die verlotregeling in, maar hij profiteert er toch van; dat is absurd. Net zoals Vito. Die Antersijn zegt in een interview met de Amigoe (21 oktober 1965; red.), dat, indien hij er niet van overtuigd is dat de verlotregeling afgeschaft wordt als hij niet met verlof gaat, hij realistisch blijft en ook niet verlof gaat. (Mede-redacteur Zielinski zei hierop in het interview tegen Antersijn: „Je bent niet realistisch; je bent corrupt!”; red.) Zo kom je nergens, daarom zijn we nergens gekomen. Pretendeer niet dat je niet wil profiteren. Zeg eerlijk: Ik ben een profiteur. Die jongeren willen niets van Nederland weten, maar ze gaan allemaal zes maanden in dat kikkerlandje zitten.”

### Arme sloeber

Ik: „Waar heeft u de grote vakantie doorgebracht?”

Hij zegt: „Ik ben naar Puerto Rico geweest, één week. Op eigen kosten. Ik vind die zes maanden voor onderwijzers helemaal niet nodig. In de kerstvakantie, de paasvakantie en de grote vakantie hebben ze legio tijd om op adem te komen. Als hij uit het „insular isolement” wil „geraken”, heeft een onderwijzer in de grote vakantie tijd genoeg. Hij kan naar Venezuela of naar Colombia. Colombia is vreselijk goedkoop, de koers van de peso is weer gedaald, geloof ik... Of hij kan naar Aruba en Bonaire... Helemaal mooi is ook Puerto Rico, zoals ik heb gedaan, een arme sloeber.”

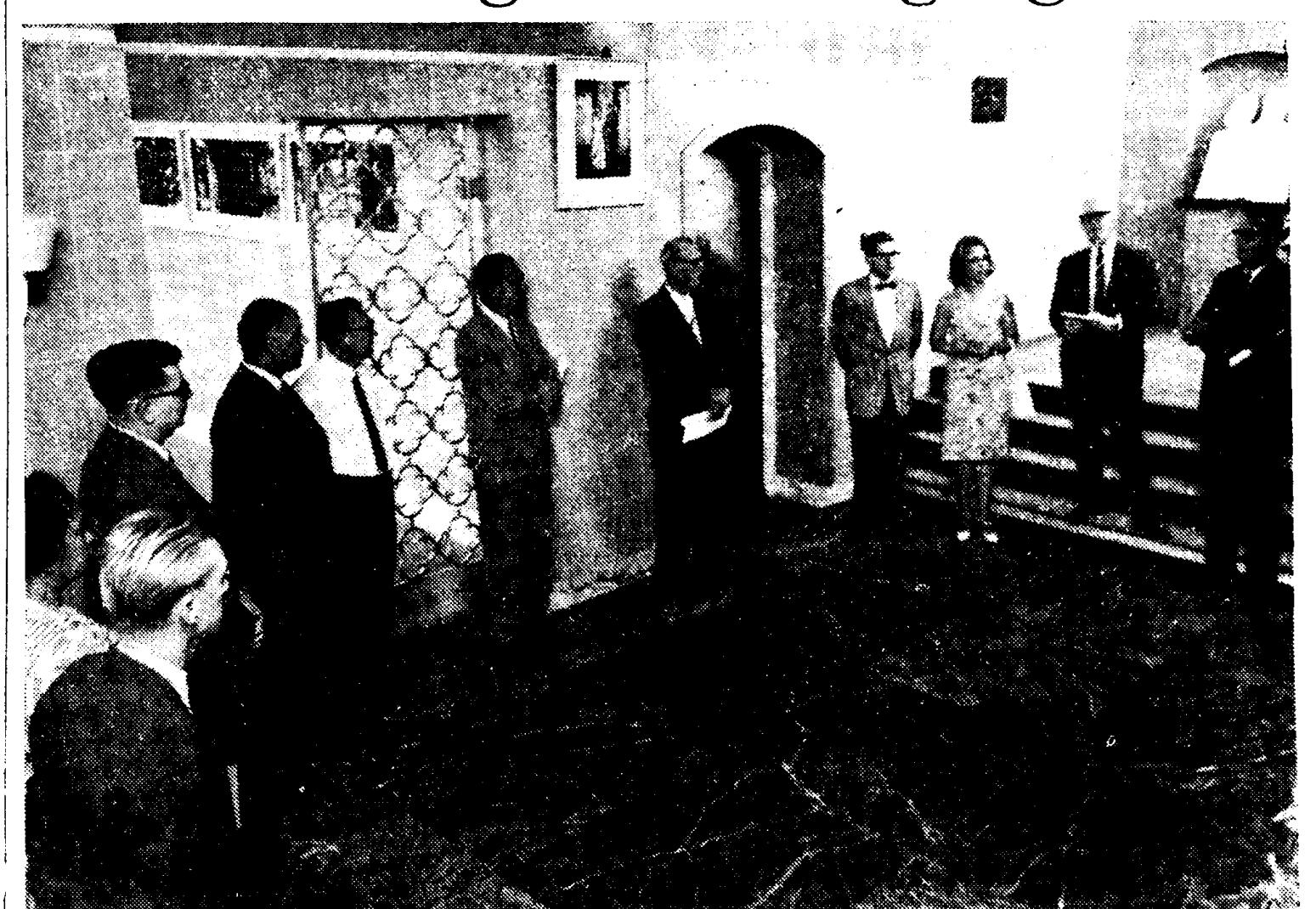
### Uit-de-zon

De heer Inderson: „Iedereen is als bursaal in Nederland geweest. Het was voor hen een paradijs toen. Ze vergeten dat ze daar waren als toeristen, alles werd betaald: eten, kleren, studie, ze kregen geld van thuis. Ja, ik ben ook bursaal geweest. Een heleboel bursalen weten geen donder van Nederland. Veel hebben in een internaat gezeten, en dan zitten ze over Nederland te kankerren... Ik? Ik vind Nederland ook een rot land.”

Hij spreekt over de politiek, hij geeft een mistroostig beeld van de situatie; de ideale politieke partij bestaat niet, zegt hij, maar de partijen die er nu zijn, zijn verre van ideaal. Hij spreekt over de jongeren. Hij zegt: „De URA lijkt aan uremie. En ik zou zo zeggen: Sinterklaas heeft 't weer Brown gebakken. En”, voegt hij er lachend aan toe: „Antersijn moet And(t)ersworden”.

Zijn vrouw zegt: „Inderson moet uit-de-zon”.

## Oud-leerlingenvereniging PSC



● In de hal van het Peter Stuyvesant college, in aanwezigheid van de inspecteur van het onderwijs de heer P.T.M. Sprockel, het hoofd van de dienst Volksontwikkeling en opvoeding, G.P. Jansen, de rector van het lyceum drs M.J. Heitzman en verschillende oud-leerlingen vond gistermiddag de officiële oprichting plaats van de vereniging van oud-leerlingen van het PSC. Het bestuur werd als volgt samengesteld: Voorzitter A.J. Jesurun; vice-voorzitter ir. W. Hoekstra; secretaresse me-juffrouw D.M. Labega; penningmeester L. Capriles; commissarissen B. Fijnje, R. Ganto, Rr. Panneflek, M. Römer en mevrouw A. Jonckheer-Voges.

Voorzitter D. Bakhuis van het werkomitee ter voorbereiding van de vijfde lustrumviering vertelde in een

korte toespraak, dat het de heer W. Meijer (de eerste directeur van de school) was geweest, die vanuit Nederland de aandacht had gevestigd op dit zilveren jubileum van „zijn” school, waarop jlings een werkomitee werd opgericht. De nieuwe voorzitter van de vereniging vertelde nog iets over de doelstellingen van de vereniging; ook drs. Heitzman sprak nog enige woorden i j de geboorte van de vereniging. Daarna werd een toast (met limonade van Britania) uitgebracht.

Vanavond vindt in Piscaderabaaiclub het diner van oud-leerlingen plaats, waarvoor zich reeds honderd deelnemers hebben opgegeven. Bij deze gelegenheid zal als gastspreker optreden de heer Edvard Robb Ellis, die gisteravond vanuit New York op Curacao is aangekomen.

## Lions organiseren wereldprijsvraag

### Onderwerp: wereldvrede

**WILLEMSTAD** — Lions International heeft een prijsvraag uitgeschreven, waaraan iedereen tussen de leeftijd van veertien en tweeëntwintig jaar, waar ook ter wereld kan deelnemen. Er wordt een prijs uitgereikt van 25.000 dollar voor degenen, die de beste opstel schrijft, van niet meer dan vijftienduizend woorden en daarin ontwikkelt:

- 1) Een praktisch plan om de wereldvrede te bereiken;
- 2) een modus om de aandacht van de wereld te concentreren op het thema wereldvrede;
- 3) de ware zin van het begrip vrijheid.

In totaal stelt Lions International vijftigduizend dollar aan prijzen beschikbaar. Een hoofdprijs van 25.000 dollar; acht regionale prijzen van duizend dollar, en voor deze acht prijswinnaars reis- en verblijfskosten naar de vijfzigste Lions-conventie in Chicago in juli 1967, waar uit deze acht de uiteindelijk winnaar zal worden gekozen. Bovendien zijn er

meer dan twintigduizend prijzen beschikbaar voor lokale, districtale, regionale, enzovoort deelnemers.

De wereld is voor deze wedstrijd verdeeld in acht geografische regio's. De wedstrijd vindt overal ter wereld gelijktijdig plaats en wordt gesponsord door meer dan twintigduizend Lionsclubs in meer dan honderdendertig landen en vrije gebieden. De kwalificatie van elk opstel zal geschieden volgens de volgende schaal: 65 procent van de punten wordt gegeven voor de inhoud; tien procent voor de opbouw; tien procent voor de stijl en vijf procent voor de schrijfwijze. (Bij de schrijfwijze wordt gelet op de grammatica.)

### Kwalificatie

Er zal een jury van drie personen worden uitgenodigd voor de beoordeling. De opstellen moeten voor of op 10 december 1966 worden ingeleverd. Deelnemingsformulieren en voorschriften zijn verkrijgbaar bij Lion Emile Dankmeijer, Rooi Catootje, tel. 35119, of De Ruyterplein 2, tel. 13484.

Voor het opstel wordt de originele taal van de deelnemer gebruikt. Het mag echter ook in het Engels of Spaans worden geschreven.

### AANRIJDINGEN

**WILLEMSTAD**. — Bij elf aanrijdingen ontstond in de afgelopen 24 uren een schade, zegt de politie, van 2527.50 gulden.

● Om kwart voor negen 's avonds verleeende een uit de Mar Nieuwindtstraat komende auto geen voorrang aan een auto op de Roodeweg. De botsing was vrij hevig en de schade beliep achthonderd gulden.

● Op de F. D. Rooseveltweg reed een pick-up, die linksaf moest. De chauffeur nam de bocht zo ruim mogelijk over uiterst rechts en bracht daardoor een bestuurder van een achter hem rijdende stationwagon danc in verwarring. Er ontstond een botsing met een schade van vierhonderd gulden.

● Op de Caracabaaiweg zag gisteren op het middaguur de bestuurster van een personenauto te laat afremde voor haar rijdende personenauto afremde om rechtsaf de Dokter W. P. Maalweg in te rijden. Zij reed er achterop. De schade was 350 gulden.

### MARIA BEETSTRA NAAR NEDERLAND

**WILLEMSTAD**. — Met het KLM-vliegtuig van morgenavond zeven uur vertrekt de zangeres mevrouw Maria Beetstra voor zes weken naar Nederland. Zij zal daar onder meer een recital geven in Den Haag. Bij haar trucker naar Curacao brengt zij de bekende Nederlandse alt Rijkje Wolleswinkel mee, die hier in oktober onder meer zal optreden in een operaconcert, samen met Maria Beetstra.

### UIT HET POLITIERAPPORT

## Joy-Riders kwamen in de cel terecht

**WILLEMSTAD** — Het viel een bewakingspatrouille van de Shell vannacht om half één op dat een man zich verdacht ophield in de omgeving van de geparkeerde auto's van personeelsleden bij post vijf. Toen hij (de 23-jarige O.S.S.) werd aangehouden, namen twee anderen, die kennelijk tevergeefs op de uitkijk hadden gestaan, de benen. De man werd aangehouden en overgedragen aan de recherche, die in zijn bezit twee schroevendraaiers en een mes vond. S. bekende om samen met de beide anderen het plan te hebben opgevat een auto weg te nemen om daarmee wat te gaan rijden en tevens dat zij samen een paar dagen geleden reeds joy-riding hadden gepleegd met een bij het L. B. Smithplein weggenomen auto. De twee woglopers, de zeventienjarige A.M. en de achttienjarige H.E.L.C., werden iets later aangehouden. Op verdenking van enkele diefstallen werd het district ingesloten.

● Nog steeds veroorzaken kwajongens veel last bij het hotel Avila. Gisteravond hield een politiepatrouille daar zeven opgeschoten jongens aan die bezig waren vernielingen aan te richten aan de kleedklokken bij het strand. Zij werden aan de recherche overgeleverd en na aarregging van proces-verbaal naar huis gezonden.

● Gisteravond even na tien uur werd politie-assistentie gevraagd voor een vrouw, die ogenschijnlijk ernstig ziek op de Handelskade zou liggen. De schijn bleek bedrieglijk te zijn; de dame was alleen ape-zat. De politie nam haar mee en sloot haar op ter onthuchtering.

● Een politie-agent ontdekte omstreeks één uur in de nacht dat een man zich verdacht gedroeg bij een

### SURINAAMSE STATEN GEOPEND

**PARAMARIBO (ANP)** — Dondagochtend heeft gouverneur De Vries het nieuwe zittingsjaar van het Surinaamse parlement voor geopend verklaard. In een rede van bijna een uur, welke de gouverneur in de staatszaal uitsprak, werden de verschillende ministeries vrij uitvoerig besproken, doch het viel op, dat in deze „trucrede” niets werd gezegd over de staatkundige ontwikkeling van Suriname en over de eventuele vervroegde verkiezingen.

Deze buitengewone zitting van de staten van Suriname werd ook bijgewoond door de Antilliaanse gezaghebbers, M. P. Gorsira, J. J. Berojon, E. J. Morikos en O. S. Henriquez.



# Brazilië houdt morgen gouverneursverkiezing

## Oppositie-partijen doen niet mee

RIO DE JANEIRO (RTR) — De wetgevende vergaderingen in twaalf van de tweeëntwintig staten van Brazilië zullen morgen nieuwe gouverneurs kiezen. De indirecte verkiezingen vormen de eerste stap van een verkiezings-program in drie fasen, opgesteld door de revolutionaire regering van president Humberto Castello Branco. Zij worden door de oppositie geboycot, zodat alleen kandidaten van de pro-revolutionaire nationale vernieuwingspartij verkiesbaar zijn.

overwinningen in een aantal belangrijke staten bezorgde. President Branco bekleedde zichzelf daarna met uitgebreide bevoegdheden en stelde de oude partijen buiten gevecht. Verscheidene revolutionaire topmannen, onder wie de oud-gouverneurs Carlos Lacerda uit Guanabara en Adhemar de Barros van São Paulo braken daarop met het regiem. Het oppositieblad Última Hora heeft de komende verkiezingen een schande voor Brazilië genoemd. Op 3 oktober zullen de leden van het congres een nieuwe president kiezen. Algemene verkiezingen voor een nieuwe kamer van afgevaardigden en voor een derde van de senaat.

## Sjah van Perzië in Bulgarije

SOFIA (RTR) — De sjah van Perzië, Mohammed Reza Pahlavi, is met zijn echtgenote, keizerin Farah Diba, in Sofia aangekomen. Het paar begint daar een reis van drie weken door Bulgarije, Hongarije en Polen.

## Oost-Duitsland voor 68 pct christelijk

BERLIJN (KNP) — De volkstelling, welke op kerstmis 1964 in Oost-Duitsland is gehouden, heeft uitge-wezen dat 68% van de Oost-duitsers zich christen noemt. Dit cijfer is door de protestantse kerk in West-Berlijn bekend gemaakt.

Het Oost-duits regiem houdt deze cijfers nog steeds geheim. Als mogelijke reden voor deze terughoudendheid noemen waarnemers het duidelijke falen van de atheïstische propaganda. Dit falen is onlangs nog bevestigd door een sociaal onderzoek van de universiteit van Jena, waaruit bleek dat de godsdienstigheid onder de Oost-duitsers in de leeftijdsgroep van 18-25 jaar zeer sterk is.



● Breiwerk zoals dat te zien zal zijn op de najaarsbeurs in Frankfurt. Op de foto v.l.n.r. een beige jurk waarvan het bovendeel en de kousen hetzelfde gebreid zijn, rode pullover met rode gebreide kousen, rode gebreide jas en gebreide deux-piece in paars en rood. De jongeman heeft natuurlijk ook een gebreid jasje aan.

## Edward Robb Ellis, journalist-schrijver op Curacao

WILLEMSTAD — Zeven dagen per week, gedurende drieënhalf jaar heeft Edward Robb Ellis, de gast-spreker op het diner van oud-leerlingen van het Peter Stuyvesant college hedenavond, gewerkt aan zijn boek over New York, dat in oktober zal verschijnen. Het 608 pagina's tellende werk is het langste boek, dat sinds een eeuw over New York is verschenen en de uitgever is van plan het voor te dragen voor de Pulitzerprijs voor geschiedenis.

Overigens heeft deze journalist en auteur al meer werken op zijn naam staan; het eerste werk dat van zijn hand verscheen behandelde het probleem van de zelfmoord, een onderwerp waaraan vijftien jaren studie voorafgingen. Traitor within wordt thans beschouwd als het standaardwerk over dit onderwerp. Momenteel is hij bezig met een boek over zijn ervaringen als verslaggever, in welke functie hij vele vooraanstaande figuren interviewde. Edward Robb Ellis (bezitter van een bibliotheek van vijfduizend banden), is lid van verschillende belangrijke genootschappen en clubs; gedurende de laatste wereldoorlog zat hij als uitgever van een marinedagblad op Okinawa. Vanaf 1950 was hij correspondent voor de New York World-Telegram and Sun in Europe. Sinds 1962 wijdt hij zich geheel aan het schrijven van boeken.



## KOORYMAN N.V.

Zojuist ontvangen

Een prachtige sortering  
Vinyldeek voor het bekleden  
van stoelen en auto-  
zittingen, etc.

Voor meubelmakers en  
stoffeerders

Speciale prijzen.

## KOORYMAN N.V.

Sta. Rosa - Sta. Maria

## NAAR SCHOOL! JONGENSSCHOENEN

voor school  
maten 28 - 40.  
Italiaanse instapmodellen  
maten 24 - 39

SCHOENHANDEL

**Stella**

Prinsensstraat 63, tel. 13029

# K N S M

Dinsdag 6 september a.s. om 00.30 uur komt aan op de Dr. Albert Plesman Luchthaven het chartervliegtuig uit Santa Maria met de passagiers van de Prins der Nederlanden, met aan boord de volgende passagiers:

fam. Brown  
fam. van Essen  
fam. Blom  
fam. Broersma Romholm  
fam. Mitchell  
fam. Joyce  
fam. Smeets  
Miss Evans  
Mrs. Godfrey en kind  
fam. Pinedo  
fam. Meijs Outmans  
fam. Wijshijer Rademaker  
fam. Curzen  
fam. Lammers  
fam. Winch  
fam. van den Berg  
fam. Imthorn-v.d. Berg  
fam. Vorkamp-Waterman  
fam. Vogel-Vrolijk  
fam. Gongrijp  
fam. Voormans  
fam. Ruisbroek  
fam. Lamers  
de heren Vorkamp - Jager

Eventuele wijzigingen in namen zullen na vertrek Santa Maria worden bekendgemaakt.

## GRANOMATIC



STANDAARD molleers

Voor School!



- Licht en sterk.
- Voorradig in zwart of bruin kalfsleer

Sterke stappers...  
voor elke dag!

**Hartog**

Nassastraat 99

Kakkerlakken, mieren, vliegen?

Bel onmiddellijk  
**ARUBA PEST CONTROL**  
Volledige garantie,  
prompte behandeling.  
Tel. 5039 en 5558

VRAAGT ONZE VIP  
SERVICE.

## SUPER CLEANING

Van Galenstraat 4, San Nicolas  
tel. 5039 en 5558

Ophalen en afleveren.  
Costuums, broeken,  
hemden, jurken enz.



HEEFT U BOUWPLANNEN?

Voor het ontwerpen en  
uitvoeren van deze plan-  
nen slaagt U het beste  
bij

**Petrona & Croes  
Aruba N.V.**

Anasstraat 4, tel. 2800  
Oranjestad.

- Lips sloten
- Assa sloten
- Knight bridge locks
- Vinyl Floor tiles
- Laminated Plastic sheets

en nog vele andere artikelen  
bij

**MARIO S. ARENDS N.V.**

Fergusonstraat 51, Dakota  
tel. 1175 en 1178

NO FOOLING  
FAST COOLING



Airconditioning.  
as low as f. 445,—

**S VAN SWAAY**

Aruba: tel. 3143 en 1878  
Curaçao: 36001 en 36041

## AANVANG NIEUWE GYMNASTIEK CURSUS

MAANDAG van 8 - 9 uur  
's avonds - Juliana School.  
ZWANGERSCHAP  
GYMNASTIEK  
uitsluitend volgens afspraak.  
Mevr. Kiki Oduber,  
Kamerlingh Onnesstraat 30,  
tel. 2358

# VERHUISD

WEGENS RUIMTEGEBREK IS DE  
GERARDUS CURSUS.

AFDELING SAN NICOLAS, VERHUISD VAN WEG NAAR SEROE PRETOE NAAR  
VAN RENSELAERSTRAAT 4

(achter Shanghai Store). TEL. 5511

U kunt zich nog aanmelden voor de cursussen, die deze maand begonnen zijn:

### CURSUS:

Typen (Eng., Spaans en Ned.)  
Secretaresse  
Stenografie (Eng., Sp., Ned.)  
Ned. Handelscorr.  
Eng. Handelscorr.  
Boekhouden v. beginners  
Praktijk Boekhouden  
Ned. Ass. voor Praktijkex.  
Eng. voor beginners  
Eng. voor gevorderden  
Eng. Conversatie  
Salesman

### ORANJESTAD:

dagelijks van 5 tot 8  
maandag van 6 tot 8  
dagelijks van 5 tot 8  
maandag van 6 tot 7  
vrijdag van 6 tot 7

### SAN NICOLAS: z

dagelijks van 5 tot 8  
8 september  
dagelijks van 5 tot 8  
8 september  
9 september  
9 september

woensdag van 5 tot 6  
maandag van 7 tot 8  
maandag van 6 tot 7  
maandag van 8 tot 9  
woensdag van 6 tot 7

Ook voor cursussen, Spaans, Spaanse Handelscorrespondentie en Ned. Speedwriting kunt U zich nog aanmelden.

STUDEER BIJ DE GERARDUS CURSUS!, de grootste avondschoon van de Nederlandse Antillen met de langste ervaring.

Oranjestad, Wilhelminastraat 18. Tel. 2368, 3196 en 2994

San Nicolas, Van Renselaerstraat 4. (Achter Shanghai Store, naast Politiebureau) Tel. 5511

# MANSUR TRADING COMPANY

maakt bekend, dat aangezien de producten van PET DENIA in strijd zijn met één van haar andere lijnen, zij met PET DENIA en HECTOR HENRIQUEZ B. (ARUBA) INC. overeengekomen zijn, dat laatstgenoemde firma PET DENIA op Aruba zal vertegenwoordigen ingaande 1 SEPTEMBER 1966.

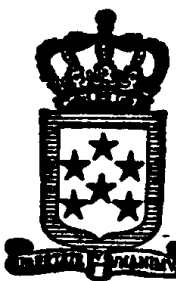
## PET DENIA, DIVISION OF PET MILK CO. ST. LOUIS MO.

maakt bekend, dat door een wederzijdse overeenkomst tussen MANSUR TRADING COMPANY en HECTOR HENRIQUEZ B. (ARUBA) INC. laatstgenoemde firma zal optreden als alleenvertegenwoordiger voor Aruba van haar producten: PET MELK, BIG SHOT, PLEASE, SEGO, en MUSSELMAN.

## HECTOR HENRIQUEZ B. (ARUBA) Inc.

maakt met genoegen bekend, dat zij ingaande 1 september 1966 werd aangesteld tot ALLEENVERTEGENWOORDIGERS voor Aruba van de producten van PET DENIA.

Aruba, 1 september 1966.



## DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis, dat zij, die in het jaar 1966 het **BASIS-EXAMEN VOOR LABORANT** wensen af te leggen zich daartoe kunnen opgeven bij het Departement van Onderwijs, Curacao.

Aanmelding voor het examen moet uiterlijk 16 september a.s. geschieden op formulieren, welke verkrijgbaar zijn op het Departement van Onderwijs op Curacao en bij de Inspectie van het Onderwijs op Aruba.

De Inspecteur voornoemd.

## La Ganga Hit-Parade

- The New Beatles Songbook
- The Beatles Yesterday and Today
- When a Woman loves a Man
- Surprise, Surprise — The Rolling Stones
- Declare Innocent — Bienvenido Granda
- Gocen mi Tumbao — Daniel Santos
- Si no puedo ser tu Amor ) Calderón
- No puedo ser tu Amigo )

**La Ganga** Prinsensstraat 86-tel. 11334

## N.V. VERUS

het adres voor persoonlijke beveiliging.  
Uit voorraad: all. helmen - polyester caps - rubb.-  
en lederen handschoenen en schorten, lasbrillen,  
lashedelmen, lasmouwen, beenkappen, stofbrillen,  
respirators.

**Pietermaai 92 - Curacao - Tel. 12329.**

Onze grote collectie Bekleding-N.V. MEUBELINDUSTRIE HOLLANDIA en gordijnstoffen moet U gezien hebben voor U een keus maakt. Showroom Salinja en Rio Canario - Tel. 35533

## MIJN FAVORIETE TV-PROGRAMMA

Vul hieronder de zes programma's in waar U het liefst naar kijkt!

- 1 — .....
- 2 — .....
- 3 — .....
- 4 — .....
- 5 — .....
- 6 — .....

Onder de inzenders worden zeer aantrekkelijke prijzen verloot!

naam: ..... leeftijd: .....  
geslacht: .....  
adres: .....

Stuur dit formulier voor 1 oktober naar:  
TeleCuracao - Postbus 415



ARUBA

Agenda

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110 tel. 1232, na kantooruren tel. 2950/1639.

Wit Gele Kruls: Oranjestad, Zr. Ewald: Paradera: Zr. Felicitas, Sr. Nicolas: Zr. Perpetua; San Pedro Hospital tel. 2200.

Botica's - Oranjestad: Oubert tel. 1780; San Nicolas: - San Lucas tel. 5119.

Bioscopen: Oranjestad: De Veer 8.30. Het vertel ik mijn dochter - 18 jaar; Rialto: 8.00 La sombra de los hijos - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 8.00 Geronimo's revenge - Alle leeftijden; Savaneta: 8.00 The final hour - 14 jaar.

Vrijdag

TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret Storm; 17.30 Int. showtime; 18.30 Public service film; 18.40 Katholieke uitzending; 18.45 Nieuws; (papiaments); 19.00 Dead or alive; 20.00 I dream of Jeannie; 20.15 Peter Gunn; 20.45 Nieuws; 21.00 77 Sunset strip; 22.00 Nieuws; 22.05 Target.

Vier geslaagden pedagogiek MO-A

ORANJESTAD — Voor het examen pedagogiek MO-A slaagden op Aruba de heren A. Dierckx, Wim de Boer, D. Ouweland en J. Beeldman. De opleiding, die tweeënhalf jaar duurde, stond onder leiding van prof. Prins. De cursus begon met vijftien deelnemers, van wie er nu de eerste vier geslaagd zijn. Voor de heer D. Ouweland, werkzaam bij D.O.W., was het als niet-onderwijzer een mooie prestatie dit diploma te behalen.

Verkeersongevallen

PALASHI — Afgelopen maand werden met tussen haakjes augustus 1965, door de verkeerspolitie 85 (93) verkeersongevallen behandeld met 1 (2) doden, 13 (16) zwaar- en 2 (9) lichtgewonden en 43.760 (44.263) gulden materiële schade.

Reimundo Barros kreeg studiebeurs van LAGO



SEROE COLORADO — De vice-president van de Lago, ir. J. M. Ballenger, heeft de tweede beurs onder Lago's speciaal studieprogramma uitgereikt aan de zestienjarige Reimundo Barros, die aan het La Salle-college te Oranjestad slaagde met de hoogste cijfers voor het mulo-B-examen van dit jaar. De eerste beurs werd enige weken geleden gegeven aan Roy E. Bergen.

Op 12 september begint voor Reimundo Barros de studie aan het Marrianopolis Preparatoryschool te Thompson (Connecticut) voor een jaar. Nadat hij met succes deze voorbereidende cursus heeft doorgeemaakt zal hij worden ingeschreven aan een door de Lago aan te wijzen universiteit, waar hij een vierjarige studie zal volgen in de chemie. Om in aanmerking voor deze beurs te komen moest Reimundo aan verschillende voorwaarden voldoen. Hij had een puntenlijst met uitstekende cijfers, werd gunstig aanbevolen door zijn school, had hoge cijfers bij de Lago-test, verwachtte lange tijd op de Lago-woonachtig te zijn en is bereid bij de Lago carrière te maken.

Beursen onder dit nieuwe Lago-programma toegekend, omvatten alle kosten van de student. Zij zijn in eerste instantie afgesteld op studenten in de wiskunde en wetenschappen. Dit nieuwe programma wordt op 25 mei 1966 bekendgemaakt en dient om meer Antilliaanse ingenieurs te krijgen. De hulp hier van ondervonden draagt bij tot het voorzien in vacatures voor technisch en beroepspersoneel.

Ambtenaren niet tegen 5-daagse werkweek

ORANJESTAD — De voorzitter van de Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba (ANAB), de heer K. Noder, vestigt er in verband met verschillende berichten nog eens met nadruk op, dat de ambtenarenbond nummer tegen een vijfdaagse werkweek is geweest en dit ook nummer heeft beweerd. Wel bleek tijdens de onlangs gehouden algemene ledenvergadering dat de ambtenaren het niet eens waren over de toen voorgestelde werktijden. Men had liever gezien dat de quartet-toeslag, waarover reeds vele jaren wordt gevraagd, verhoogd was.

HET HOTEL OP SABA

Statuten goedgekeurd van Captains Quarters nv

ORANJESTAD — Bij landsbesluit werden de statuten van Captains Quarters n.v., gevestigd op Saba, goedgekeurd. Deze maatschappij werd opgericht door de heer en mevrouw Earl Bodine-Jean Bain en heeft een maatschappelijk kapitaal van tweehonderdduizend dollar. Ongeveer 128.000 dollar werd reeds besteed voor het hotel, dat op Saba werd gebouwd. Als lasthebber van Captains Quarters treedt op mr. P. C. H. van de Voort, advocaat op Aruba.

De heer en mevrouw Bodine uit Chicago, die reeds jaren regelmatig de Nederlandse Antillen bezoeken, in Sint Maarten een vakantiehuis hebben, daar ook een aanzienlijk hoeveelheid grond kochten en bezig zijn een jachthaven aan te leggen, hebben zich immer geïnteresseerd voor Saba. Ongeveer twee jaar geleden ontstond het plan op Saba een hotel te vestigen. In overleg met de toenmalige manager van de Passagraham, de heer Bud Vass en de bouwver van hotel Caravan Serei, de heer Michael de Her, is toen het terrein van de voormalige dokterswoning op Saba aan de Windwardside aangekocht.

Met het gouvernement werd in overleg getreden omtrent verkrijgen in opdracht van een aangrenzend stuk terrein. Ongeveer een jaar geleden is men toen begonnen met de bouw van een hotel, van ongeveer vierentwintig bedden. Dit hotel was tijdig genoeg gereed om prinses Beatrix en prins Claus met gevolg te ontvangen. Het hotel bezit het enige zwembad en de enige tennisbanen die Saba rijk zijn. Het ligt midden tussen de woningen van Winwardside met een prachtig uitzicht op de Caribische zee. Aan de bouw en inrichting zijn kosten noch moeite gespaard. De heer Vass, die een bijzondere flair heeft voor het smaak-

Soft en volley morgen van start

SANTA CRUZ — Op de banen van Estrella vindt morgenavond de officiële opening plaats van de competitie van de Aruba Volleyballbond. Aan de opening gaat vooraf een defilé van de bestuursleden, aangesloten verenigingen en de madrina van de volleybalbond.

Na het spelen van de volklieken houdt de voorzitter van de A.V.A. een toespraak, waarna wordt bekend gemaakt wie tot madrina van het jaar werd gekozen. De sportkoninkin, mevrouw Mercedes Oduer, zal daarna de competitie officieel openen. Zoals bekend vindt morgenavond in het Wilhelmstadion eveneens de opening plaats van de Aruba softballcompetitie. Het verdient voor de toekomst aanbeveling dergelijke openingen niet gelijktijdig op dezelfde avond te houden.

Adjunct-inspectrice kleuteronderwijs

ORANJESTAD — Tot adjunct-inspectrice van het kleuteronderwijs op de Nederlandse Antillen werd benoemd zuster Dominica, voorheen hoofd van de Imelda kleuterschool te Oranjestad. Zij is de eerste inspectrice, die voor het kleuteronderwijs werd benoemd. Zuster Dominica is in het kleuteronderwijs op Aruba zeker geen onbekende. Daarnaast is zij lid van de parochieraad van de St. Franciscuskerk. Tot opvolgster als hoofd van de Imelda-kleuterschool is benoemd mevrouw Macjannet.

Conferenties over exegese op Aruba

ORANJESTAD — Voor een bezoek van enkele dagen verblijft op Aruba pater Van Diemen o.p., professor in de uitlegkunde van de bijbel aan het theologiecum van de Dominicanen in Nederland. Tijdens zijn verblijf op Aruba zal pater Van Diemen een serie conferenties geven over moderne problemen rond het Nieuwe Testament. Deze bijeenkomsten, waarbij eenieder hartelijk welkom is, wordt volgende week van maandag tot en met zaterdag, elke middag om half vijf, in de Estrellaclub te Santa Cruz gehouden.

POLITIERAPPORT

ORANJESTAD — Bij de recherche te Oranjestad deed een vrouw aangifte dat de man met wie zij samenwoont, haar met een mes bedreigde. Zij slaagde erin te vluchten, doch haar kleren werden door de man kapot getrokken. De man werd aangehouden.

Een jongeman van 21 jaar werd aangehouden. Hij zal zich spoedig voor de rechter moeten verantwoorden omdat hij de publieke telefoon te Bubali vernielde.

In San Nicolas diende een vrouw een aanklacht in tegen een andere sexgenoot die haar had bedreigd. De politie maakte tien processen-verbaal op en verleende zesmaal assistentie.

KEGELCOMPETITIE

ORANJESTAD — In de kegelcompetitie van de Caribebol behaalde John Mansur Autoparts een 3-1 overwinning op Carnation. Topscorers waren John Mansur (Autoparts) met 224 en Donald Oduer (Carnation) 145. Het team van Heineken behaalde een 3-1 overwinning op Berinski. Den Oduer (Berinski) scoorde 156 en Rudy Martin (Heineken) 168.

Senatoren pleiten voor minder troepen overzee

WASHINGTON (AFP) — Dertien leden van de Amerikaanse senaat hebben een resolutie ingediend waarin zij zich voorstander verklaren van „een belangrijke beperking” van de Amerikaanse strijdmacht in Europa.

Senator Mike Mansfield, de democratische fractieleider, heeft in de senaat gezegd, de resolutie besproken te hebben met de leider van de republikeinse minderheidsfractie, senator Everett Dirksen. Mansfield gaf te verstaan, dat de goedkeuring door de senaat van een resolutie die het in 1951 door de senatoren aangekondigde besluit over de noodzakelijkheid van de aanwezigheid van zes Amerikaanse divisies in Europa teniet zou doen, bij president Johnson in goede aarde zou vallen. De woordvoerder van het Witte

Aan een boom zo volgeladen..



● Ongeveer is de „tros” lamoench, die mevrouw Marietta Maduro te Buena Vista op Aruba in haar tuin vond. Misschien heeft de regen van de afgelopen weken een handje meegeholpen aan deze ongewone groei.

Soekarno en zijn vrouwen

DIJAKARTA (ANP) — President Soekarno's vierde echtgenote, Harjati, heeft gisteren het algemeen aanvaarde protocol genegeerd door een officiële plechtigheid in het paleis bij te wonen.

Kort voordat de president een minister en vier ambassadeurs zou benoemen betrad mevrouw Harjati het paleis en begaf zij zich tussen de vrouwelijke gasten. Hoge regeringsfunctionarissen deden alsof zij haar niet zagen.

Direct na de plechtigheid stelde de presidentsvrouw zich naast haar echtgenoot op om haar gelukwensen aan te bieden aan de nieuwe functionarissen.

Volgens het paleisprotocol worden officiële plechtigheden uitsluitend bijgewoond door de eerste wettige echtgenote van de president, mevrouw Fatmawati, die al tien jaar van de president gescheiden leeft. Ook de tweede en de derde vrouw van Soekarno Hartini en Ratna Dewi, blijven weg van de officiële plechtigheden in het presidentieel paleis.

Mevrouw Harjati is vorige maand nog de toegang tot het paleis geweigerd toen zij de installatie van het „amperakabinet” wilde bijwonen.

Verdreven nonnen in China geslagen

HONGKONG (RTR) — De acht nonnen die deze week door leden van de rode garde uit China zijn verdreven, zijn geslagen. Dit hebben twee van hen, zuster Catherine Rogan (65) en zuster Rosa Millesanti (66), vrijdag onthuld na de begrafenis van zuster O'Sullivan, die kort na haar aankomst in Hongkong instortte en later in een ziekenhuis overleed.

Zuster Rogan en zuster Millesanti, vertelden dat zij ook waren uitgesloten voor „vette varkens” en waren gedwongen op een kruis te gaan, staan. De jonge Chinezen hadden gezegd dat de kloostersusters zich schuldig hadden gemaakt aan ondermijnende activiteit en dat China en de Chinezen geen behoefte hadden aan God of godsdienst.

Zij deelden voorts mee, dat zich in hun door de rode garde bezette klooster nog dertien Chinese nonnen hadden bevonden, die veel slechter waren behandeld door hun landgenoten. Omtrent het verdere lot van de Chinese nonnen was hun niets bekend.

● Een 1,88 meter lang Zweeds meisje, dat naast het trottoir placht te lopen om korter te lijken, is thans na een chirurgische behandeling inderdaad korter geworden en wel 7,6 cm. Dit is mogelijk gemaakt doordat een stuk uit haar dijbeenderen is weggenomen. De operatie is geschied in het ziekenhuis te Oerebro.

AMERIKA LUISTERT NAAR NEGERGETTO

WASHINGTON — „Mijn vader sloeg ons altijd omdat hij geen werk kon krijgen”, zei een negerauteur tot een senaatscommissie die een onderzoek instelt naar de oorzaken van geweldpleging en verval in Amerikaanse steden.

De verhalen van twee die er bij geweest zijn, Claude Brown, de auteur en Arthur Dunmeyer, allebei opgegroeid in New-York City's nederst Haarbloom, deden voorzitter Abraham Ribicoff, een democraat uit Connecticut, opmerken dat federale autoriteiten en gemeentelijke overheden die gehoord zijn, te weinig op de hoogte waren van wat het leven in een getto eigenlijk was.

Brown, schrijver van het boek „Mandchild in the promised land — in het Nederlands vertaald als „Mijn Harlem” — en Dunmeyer, hadden onder meer het volgende te vertellen:

Brown: „Mijn vader sloeg ons altijd, omdat hij geen werk kon krijgen en gefrustreerd was. Als ik mijn zusje geslagen had, placht ze te zeggen: „Ik zeg het tegen vader. Hij zal je strot omdraaien”. Ik wist dat ie dat niet zou doen, maar niet omdat ik het niet kon, want ik heb het „m eens” zien doen”.

Dunmeyer: „Ik belandde voor het eerst in de gevangenis toen ik tussen acht en tien jaar was. Ze zeiden dat het me niet aangerekend zou worden, maar dat was wel zo. Ik werd altijd naar binnen geduwd zonder dat er iets gevraagd werd. Je werd op straat groot en je had niets, geen radio's — alleen maar sex. Je hoorde daarover als je vijf of zes was, en je wist dat het fijn was. Ik kreeg mijn

Loebis mag niet uit Indonesië

DIJAKARTA (ANP) — President Soekarno heeft de openbare aanklager generaal-majoor Soegiharto instructie gegeven om de Indonesische journalist Mochtar Loebis voorlopig toestemming te weigeren om het land te verlaten, aldus is uit kringen rondom de betrokkene vernomen bij navraag naar aanleiding van het feit dat Loebis deze week niet in Manilla was verschenen waar hij woensdag de Magsaysay-prijs in ontvangst nam moeten nemen. Hem zou op het laatste ogenblik toestemming tot vertrek uit Indonesië geweigerd zijn.

Soekarno verdedigt heldenverering

DIJAKARTA (ANP) — Of het nu mijzelf of een ander betreft doet er weinig toe, maar het Indonesische volk moet toch zijn nationale helden blijven eren, aldus heeft president Soekarno uitgeroepen bij de installatie donderdag van Sarino Mangonpranot als minister van onderwijs en de nieuwe ambassadeurs in Canada, Zuid-Slavie, Groot-Brittannië en Pakistan.

De grote naties hebben altijd hun helden geëerd, aldus Soekarno, de woorden van Carlisle aanhalend: „Wat voor grotere ramp kan een natie treffen dan de verering te verliezen”. Er stak volgens Soekarno niets verkeerd in heldenverering, maar dat betekende niet dat de held maar mocht doen wat hij wilde. Wat zou de Islam zijn zonder de verering van Mohammed of het christendom zonder „Isa bin Mariam (Jezus, de zoon van Maria), aldus de president.

Minister van buitenlandse zaken Malik en andere hoge leiders hoorden de toespraak van Soekarno aandachtig en beleefd aan, maar reageerden niet op hetgeen de president over heldenverering zei.

Krappere geldmarkt in Nederland

AMSTERDAM (ANP) — In verband met de steeds krappere worden de geldmarkt, als gevolg van belastingbetalingen, is het tarief voor daggeld (call money), ingaande heden, wederom met een half procent verhoogd tot 4½ procent. Gisteren was dit tarief ook met een half procent verhoogd tot vier procent.

BEDRIJFSLEVEN IN BENELUX:

Indirecte belastingen belemmeren integratie

BRUSSEL (ANP) — Het bedrijfsleven in de drie Beneluxlanden vreest, dat het ontbreken van de noodzakelijke coördinatie van het nationale beleid opnieuw tot het uiteengroeien van de fiscale en economische regelingen en daarmee tot het ontstaan van nieuwe belemmeringen zal leiden. Dit staat in een nota, die de economische en sociale raad van advies van de Benelux economische unie waarin werkgevers en werknemers uit België, Nederland en Luxemburg zitting hebben aan de drie regeringen heeft voorgelegd.

De raad stelt daarin een aanzienlijke stagnatie vast in de verwezenlijking van de integratie in de Benelux. Als voorbeelden worden ondermeer genoemd de per 1 januari van dit jaar in Nederland van kracht geworden maatregelen op het gebied van de indirecte belastingen zoals de verhoging van accijnzen en de omzetsbelasting. De raad acht deze maatregelen een duidelijke stap terug op de weg naar volledige integratie aangezien zij in strijd zijn met de geest van de economische unie en met name de verhoging van de accijnzen de verwezenlijking van het verdrag tot eenmaking daarvan in aanzienlijke mate vertraagt.

In de nota wordt er op gewezen, dat bij de smokkel van bier uit Nederland zich het clandestiene verkeer van sigaretten uit België naar Nederland heeft gevoegd en het weer lonend voor Belgen is geworden in Nederland hun benzinetanks te vullen. De posten aan de Beneluxgrenzen beginnen weer het uit vroeger jaren bekende beeld van wachtende grensgangers en nauwgezette controlerende douaneambtenaren te vertonen. De toestand van voorheen is hersteld, alsof er nooit van een douane-unie, laat staan van een economische unie sprake is geweest.

Overleg Naar het oordeel van de adviesraad moet het mogelijk zijn dat ingrijpende nationale maatregelen in nauw overleg tussen de Benelux-partners worden beraamd en uitgevoerd zonder dat overigens aan de zelfstandigheid en de soevereiniteit van het nationale beleid afbreuk behoeft te worden gedaan. In de nota wordt daarbij genoemd de thans in België aan de orde zijnde sanering van de overheidsschulden en een eventuele verschuiving van de verhouding tussen directe en indirecte belastingen in Nederland.

De adviesraad wijst tenslotte op de waarde, die de economische unie niet alleen heeft als middel tot het bevorderen van het hoogst mogelijke welvaartspol in de drie landen, maar tevens als mogelijkheid voor de vorming van een gemeenschappelijk standpunt in de Europese gemeenschappen, waarin de Benelux-landen samen economisch, financieel, sociaal en politiek een niet te verwaarlozen factor vormen.

Bij de ministers van België, Nederland en Luxemburg wordt er met „de grootste nadruk” op aangedrongen de activiteiten ter verwezenlijking van de doelstellingen van de economische unie met kracht te doen hervatten. De drie regeringen en parlementen dienen daarnaast bij het vaststellen van de algemene lijnen van hun economische, financiële en sociale politiek er van bewust te zijn, dat het bestaan van Benelux de onderlinge afstemming en harmonisatie van het beleid vereist.

Het minstercomité van Benelux besloot reeds eerder dit jaar een reüningsconferentie tussen de drie landen te houden over de vraagstukken van de harmonisatie van het economische, financiële en sociale beleid. Deze bijeenkomst wordt thans in de drie hoofdsteden voorbereid en zal waarschijnlijk nog dit jaar plaatsvinden.

VOOR DE ARMEN

ORANJESTAD — Zondag is het weer de eerste zondag van de maand. Bij de kerkdiensten in Oranjestad staan de bekende manden voor de armen van de parochie. In vele gezinnen is de nood hoog, mede door uw bijdragen kan worden geholpen. Vergeet zondag de armen niet.



● Honderden kinderen vormden met hun borden een kleurige „leg-puzzle” van president Charles De Gaulle ter gelegenheid van het bezoek van het Franse staatshoofd aan de hoofdstad van Cambodja.



# PARIJSE MODE VOOR KOMEND SEIZOEN

## ★ Carven



● **LINKS:** VOLGA, klassiek middag-ensemble in lichtgroene wol. De japon is hooggesloten, de zoom op de knie. Driekwart jasje van dezelfde stof, gevoerd met Noorse vos. De muts is eveneens van Noorse vos.

● **RECHTS:** VOLTA, gedetailleerde deux pieces, gele wol, met brede kraag, "Manchetten" om de elleboog en bijpassende hoed van panterbont.

DE Parijse couturiers mogen weer even op hun laurelen gaan rusten; de collecties zijn getoond en de wereld is er van op de hoogte, wat de vrouw volgens Parijs het komende seizoen moet dragen. De mode-inkopers van alle beschaafde landen hebben hun keuze bepaald en zijn teruggekeerd naar huis om de deuren aan te passen aan de smaak van het eigen land.

● Een ding staat onomstotelijk vast: de knieën blijven zichtbaar en bij bepaalde ontwerpers laat de vrouw ook nog een stukje erboven zien. Als compensatie aan winterse temperaturen in Europa en Noord-

Amerika mogen de kousen van wol zijn, in originele dessins, terwijl ook laarzen tot aan de knie in het modebeeld zijn verwerkt. Uiteraard speelt bont een grote rol in de Parijse herfst- en wintermode, maar behoudens voor verlofgangsters is dat een detail, dat ons in de tropen minder interesseert. Terwille van de volledigheid publiceren wij toch enige foto's van deze winterse creaties.

● Zoals de afbeeldingen duidelijk maken, hebben de ontwerpers vermeden al te bizar te werk te gaan, hetgeen de draagbaarheid ten goede komt.

## ★ Guy Laroche



● **LINKS:** "153" is de naam van dit ensemble voor na het skien. Het is een combinatie van een jurk vervaardigd van witte wol, met drie knopen onder de taille, met een jas en een hoed vervaardigd van lynx-bont. **MIDDELEN:** "178" heet deze bananen-geleurige japon die op de rug gesloten wordt, met lange mouwen en opgestikte zakken. De lengte van de japon is juist tot op de knie. Er wordt een bontmuts bij gedragen met een topas-geleurige ketting. **RECHTS:** "231" is de naam van deze lange avondjapon, met een diepe V-vormige achterzijde. De japon heeft korte mouwen, terwijl de witte ondergrond van de japon bestikt is met goud, zilver en groen gekleurde steentjes.

## ★ Molyneux



● **LINKS:** "58" is de naam van deze lange avondjapon met een kort split aan de onderzijde. De japon die een hoge ceintuur heeft is vervaardigd van een goudkleurig materiaal, terwijl de bovenzijde bestikt is met imitatie parels.

● **RECHTS:** "90", een cocktailjapon van grijze jersey bestikt met goudkleurige pailletten. De japon heeft een diepe uitsnede aan de voorzijde en manchetten met manchetknopen. De smalle ceintuur wordt gestrikt.

## ★ Christian Dior



● **LINKS:** "102", een korte cocktailjapon die bestaat uit een ondergrond van goudkleurige schubben waarover een violette mousseline gewaad wordt gedragen.

● **RECHTS:** "102" is een pakje van donkergrijze wol waarbij een leren blouse met ceintuur gedragen wordt. De korte rok heeft zakken met kleppen. De hoed die sterk aan een motorhelm doet denken is evenals jasje en rok versierd met glimmende knoopjes. De bijbehorende laarzen zijn van paars leer.

## ★ Jacques Heim



● **LINKS:** IGOR middag-ensemble met 3/4 jasje in lichtblauwe wol. Zo wel de zoom van de japon als het jasje zijn afgezet met zwarte otter. Het jasje heeft twee rijen goudkleurige knopen, brede ceintuur en verticale zakken.

● **RECHTS:** "Alexandra" is een charmante cocktailjapon van gestreept stof. De rok reikt tot de knie; het mouwloze lijfje heeft een wijde boothals. De kleuren zijn blauw, zwart, groen en geel.

## ★ Yves Saint Laurent



● **LINKS:** "47" is de naam van deze cocktail japon die uitgeroerd is in jersey. De rok is royaal boven de knie gehouden.

● **RECHTS:** "55" is de naam van deze jurk in lichtblauwe jersey met "vintage" en grote steekzakken. De jurk en de zakken zijn versierd met glimmende knoopjes. De jurk is vrij kort gehouden.

## ★ Yves Saint Laurent



● **LINKS:** "24", een lange avondjapon van een goudkleurig materiaal. De rok loopt aan de onderzijde vrij wijf uit. De japon is gegarneerd met kleurige imitatie juwelen.

● **RECHTS:** "29" is de naam van deze vermiljoen-gele wollen jas. De jas die ingezette mouwen heeft en dubbele zakken wordt gesloten met goudkleurige knopen. Er worden zwarte lakleren laarzen bij gedragen.

## ★ Cardin



● **LINKS:** "706", een gedetailleerd pakje in een Schotse ruit in de kleuren zwart-wit en mosterd. Het jasje heeft aan de rechterzijde een steekzak. De rechte rok is vrij kort. Er wordt een hoed van zwarte mink bij gedragen.

● **RECHTS:** "714", een groen wollen pakje met een zeer hoge kraag, het jasje wordt met een rits gesloten. De rok is vrij wijf en heeft een rolzoom. Er wordt een olijfgroene vilt hoed bij gedragen.



# ISRAELS woestijnen worden vruchtbaar



De kibboets Nirim ligt in de Gazastreek, als een centrum voor landontginning en verdediging.

TEL-AVIV — „Twaalf jaar geleden was 't hier nog een schraal onbewoond woestijnlandschap. Maar water uit 't noorden van het land en zorgvuldige planning hebben van deze woestijn één van de vruchtbaarste gebieden van Israël gemaakt“.

De Israëlische regeringsgids wijst met een krachtig, tot aan de horizon strekkend gebaar op de groene velden die voor hem liggen. Uit de irrigatiebuizen spuit het kostbare vocht reeds jarenlang als een fijne motregen onafgebroken omhoog. Lakisch is de naam van het duizend vierkante kilometer woestijngebied in het hart van Israël, dat tot ontwikkeling is gebracht naar de woorden van Israël's voormalige eerste minister David Ben Goerion: „de toekomst van Israël ligt in de woestijn“. Met deze „toekomst“ speelt leert David Ben Goerion op het optrekken van het IJzeren Gordijn, waardoor twee miljoen Russische joden naar Israël zouden kunnen emigreren en zo de positie van de jonge joodse staat in het Midden-Oosten met hun getal en kennis zouden kunnen versterken. Dan moet de woestijn gereed zijn om deze mensen op te vangen en bestaanszekerheid te verschaffen.

Maar tevens vervullen de woestijnnederzettingen een belangrijke militaire functie. Iedere nieuwe vestiging is in de ogen van de Israëlische militaire autoriteiten een militaire voorpost en symboliseert de consolidatie van de voortdurende door de Arabische staten bedreigde joodse staat.

Het Lakishdistrict was voor 1954 zo dun bevolkt, dat het een ideaal infiltratiegebied vormde voor de Jedayin, die vanuit de GAZA-strook Israël binnendrongen en des nachts dood en verderf zaaiden. Dit gevaarlijke gat in Israël's verdediging is sindsdien door 63 goed bestuurd en dicht bij elkaar geplaatste dorpjes „gedicht“, Lakish is veilig.

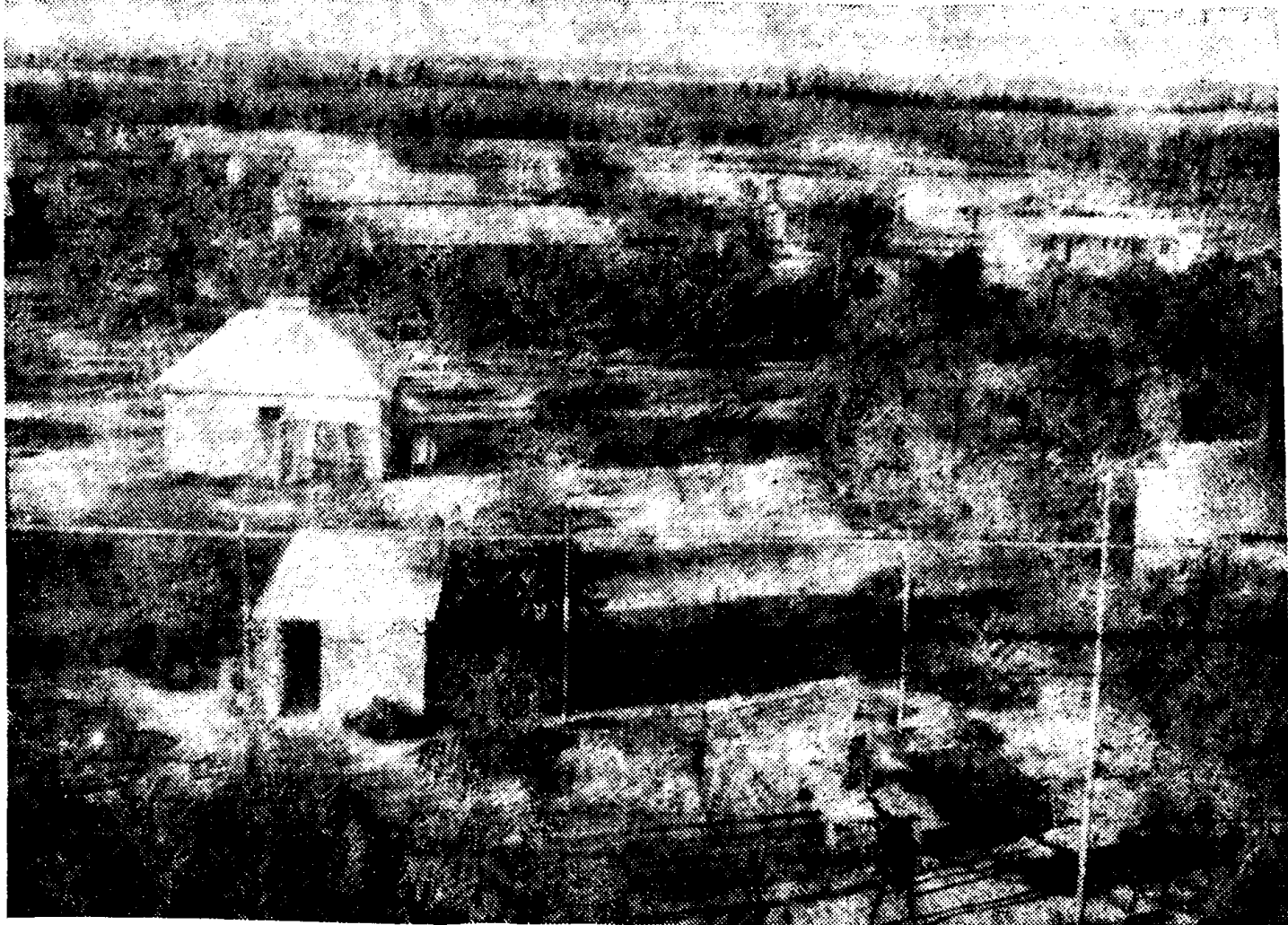
De ontwikkeling van het Lakishdistrict is inmiddels een klassiek voorbeeld van moderne stedenbouwkunde en sociologische planning, waarnaar vooral de jonge Afrikaanse en Aziatische landen met grote belangstelling kijken. Het succes ervan wordt het best uitgedrukt in de betrekkelijke welvaart, die doordarme immigranten uit onderontwikkelde Afrikaanse en Aziatische landen er in korte tijd hebben bereikt.

In 1956 bedroeg het netto-inkomen per familie in het Lakishdistrict slechts duizend gulden (Ant.) per jaar, terwijl dit bedrag nu boven de zeventienduizend gulden ligt. Mensen zonder hoop hebben in Lakish in de woestijn, een goed en gelukkig bestaan gevonden.

„Mijn grootouders konden er zelfs niet dromen van hetgeen ik hier heb bereikt“, vertelt de 39-jarige Awraham Amura, terwijl hij zijn nieuwe contant betaalde jiskat laat zien en zijn Hollandse koe. „Zelfs de allerrijkste man in het dorpje in Tripoli, waar ik vandaan kom had geen jiskat“. In Tripoli woonde hij in een lemen hut, sloep en at hij op de grond. Eten doet hij nog nog van de grond, maar in zijn zindelijke driekamerwoning staan bedden, is er een klerenkast, elektriciteit en een transistorradio.

De planners van het Lakishdistrict brachten de immigranten zo van het schip, dat hen naar het beloofde Land had gebracht onder in een volgens schema vastgestelde structuur. Vijf dorpjes die in een straal niet groter dan vier kilometer rond het hoofddorp liggen, vormen een leefeenheid. In het hoofddorp is een school voor de kinderen uit de omringende dorpjes, een kliniek, een cultureel centrum, een bibliotheek, een smederij en een coöperatieve winkel. Een soort „moederdorp“. In ieder dorpje wonen ongeveer tachtig families. Bijzondere aandacht werd besteed aan de selectie van de dorpeelingen naar land van herkomst. De ervaring had geleerd, dat het mengen van immigranten uit laag ontwikkelde landen tot grote spanningen leidt. Dit had soms tot gevolg

## Bouwen aan toekomst in het Lakishdistrict



• Een nederzetting in het Lakish district. Het koren ligt te drogen op het woestijnzand.

dat ongeveer 35 procent van de inwoners de dorpjes verlieten en een goed heenkomen zochten in de verleidelijke grote steden van Israël. Daarom is er in het Lakishdistrict met succes naar gestreefd nationaliteiten niet te scheiden, maar zoveel mogelijk bij elkaar te houden, zodat de gemeenschap haar traditionele gewoonten kon handhaven en zich in harmonie kon ontwikkelen. Men gaat ervan uit, dat de tweede generatie de integratie van de verschillende groepen zal verwezenlijken. In het hoofddorpje gaan de kinderen uit alle omliggende dorpjes naar school en groeien zij op met het Ivrit, het modern Hebreeuws, als een onverwoestbare verbindende schakel.

Om de immigranten in contact te brengen met het coöperatieve Israël heeft een klein aantal sabbas — de in Israël geboren — in het Lakishdistrict een aantal volledig coöperatieve nederzettingen, kibboetsim opgericht. De sociologen achten het niet wenselijk de Afrikaanse en Aziatische immigranten onmiddellijk aan een volledig coöperatieve levenswijze te onderwerpen.

Voor de landbouwdorpjes werd daarom de gulden middenweg gekozen, de mosjaw, waar alleen de verkoop van de produktie op coöperatieve wijze is georganiseerd, terwijl de produktie zelf individueel is en de inkomsten niet worden gedeeld met de overige bewoners van het dorp.

Daarvoor zijn de boerderijen zodanig opgezet dat iedere boer met behulp van zijn vaak talrijke familie het land kan bewerken, zonder een knecht in dienst te hoeven nemen. Bovendien heeft men, om moeilijkheden te voorkomen, iedere familie zoveel land gegeven dat de opbrengst ervan geen al te grote verschillen in de inkomsten veroorzaakt.

Belangrijk en tekend voor de visie van de planners is, dat zij de boerderijen zo hebben opgezet, dat het verkregen gemiddelde inkomen overeenstemt met dat van een industrieel in de stad. Dit om te voorkomen dat de nieuwe immigranten na korte tijd naar de stad zouden trekken om daar hun geluk te beproeven. Gedurende een overgangsperiode van twee jaar werd het gehele dorp als een trainingsdorp beschouwd en door een staatsbedrijf geleid.

Dit systeem heeft twee belangrijke voordelen boven alle andere beproefde systemen. In de eerste plaats stelt het de nieuwe boer in de gelegenheid om landbouwwerk te verrichten zonder daarvoor direct ver-

antwoordelijkheid voor te dragen en in de tweede plaats ontvangt hij de eerste moeilijke tijd een inkomen onafhankelijk van de vrucht van zijn arbeid.

Op deze manier slaagden de sociologen erin van apathische immigranten bewuste boeren te maken, die langzaam doch zeker vertrouwd raakten met de moderne landbouwmethoden. Nadat de immigrant blij had gegeven over voldoende kennis en ervaring te beschikken werd hem het land geleidelijk ter beschikking gesteld en kwam hij trots op eigen benen te staan.

Naast plannen van de landbouwnederzettingen is in het ontwikkelingsplan van het Lakishdistrict ook de integratie van een regionale hoofdstad Kiryat-Gat opgenomen. Oorspronkelijk was deze stad gepland voor een bevolking van 7000 zielen, maar de ontwikkeling nam een dergelijke vlucht dat Kiryat-Gat reeds in 1964 17.000 inwoners telde. Nu werd erop gerekend dat Kiryat-Gat in de toekomst 30.000 inwoners zal tellen. In deze regionale hoofdstad worden de landbouwprodukten van het gehele district verwerkt. Katoenweverijen en sulferaffinaderijen zijn er in korte tijd uit de grond geschoten. Ook vestigde zich er een diamantindustrie. Kiryat-Gat is een grote stad in wording; het symbool van de overwinning op de woestijn.

### UCI schorst Altig, Anquetil en Motta

VERGT (ANP) — Na afloop van de Grand Prix van Vergt in het gebied van de Dordogne zijn Jacques Anquetil, Gianni Motta en Rudi Altig in kennis gesteld van de schorsing die de UCI hen heeft opgelegd. Voordat de renners Vergt vertienden hebben zij de Internationale Wielers Federatie telegrafisch laten weten, dat zij in beroep gaan tegen de straf.

### Uitslagen Shell Golf Club

WILLEMSTAD — De monthly medal over augustus werd afgelopen zaterdag gewonnen door Maduro met 65 nett. Overige uitslagen: 1) Norman Tjon Pian Gi 69 nett; 2) Volker 70 nett; 3) Kusters 72 nett en 4) Galgozcy 73 nett.

Zondagmiddag werd een Canadian greensome gespeeld met het volgende resultaat: 1) Tjon Pian Gi/Norman Tjon Pian Gi 68 nett; 2) mevrouw De Wit/Aars 71 nett en 3) Kusters/Bollee 73 nett.

## Wereldkampioenschap volley POLEN schakelt Nederlanders uit

PRAAG (ANP) — Opnieuw hebben duizenden Tsjechen op de tribunes van het interstadion te Ceske Budejovice het Nederlandse volleybalteam met hun gescandeerde „hol-lan-sko“ opgezweept tot bijzondere verrichtingen. Ondanks deze hartverwarmende belangstelling echter is Nederland er donderdagavond niet in geslaagd de belangrijke wedstrijd tegen Polen in poule C van de voorronden van het wereldkampioenschap in winst om te zetten.

De bekwaam Oosteuropese ploeg behaalde een verdiende 3-1 overwinning en verzekerde zich van een plaats in de finale-poule. Tevens werd het hierdoor zeker dat Nederland niet naar Praag zal gaan, maar in Ceske Budejovice in de strijd om de negende tot en met de zestiende plaats zal uitkomen tegen andere Roemenië, Zuid-Slavie, Cuba en de Verenigde Staten, stuk voor stuk landen die een harde en spannende strijd waarborgen.

#### Tevreden

De Tsjechische en de buitenlandse pers was bijzonder tevreden over de verrichtingen van de Nederlandse ploeg, die echter te jong en te onervaren wordt genoemd om in dit sterk bezette toernooi een rol van betekenis te kunnen spelen. De ploeg wisselt nog steeds grandioze mo-

menten, waarin voor het Oosteuropese spel niet wordt ondergedaan, af met dieptepunten. Van dat laatste was de tweede set wel het duidelijkste voorbeeld. Plotseling raakte Nederland — dat de eerste set ondanks goede tegenstand met 15-5 had verloren — geheel uit zijn spel. Met Frank Constandse was ineens geen land meer te bezitten, een puntenreeks van enige importantie kon niet meer worden opgebouwd en Polen dat de gehele wedstrijd voluit speelde, behaalde een duidelijke 1-15 zegge.

De derde set bracht een herboren Nederlands team. Met subliem spel werd het publiek tot enthousiasme gebracht en doordat Oranje naast een uitstekend blok en een goede verdediging beschikte, raakte de Poolse coach bij 7-10 in paniek. Polen kwam echter terug via 10-11 tot 12-12, maar Nederland gaf de overwinning niet meer uit handen: 12-15 (1-2).

In tegenstelling tot de wedstrijd tegen Roemenië zakte Nederland in de vierde set niet ineen. Met prachtig veldspel en De Vink en Koolen als uitblinkers wist de ploeg dankzij een inzet zoals in dit toernooi nog niet is gezien, een 7-2 achterstand ongedaan te maken. Polen herstelde zich echter uitstekend en behaalde met 15-9 de overwinning.

De uitslagen van de donderdag gespeelde wedstrijden in de voorronde van het wereldkampioenschap volleybal te Tsjechoslowakije, luiden:

Poule A (Praag): Zuid-Slavie — Italië 3-0 (15-8 15-5 15-4); Communistisch China — Denemarken 3-0 (15-0 15-2 15-1); Tsjechoslowakije — West-Duitsland 3-0 (15-3 15-1 15-5); Poule B (Nitza): Oost-Duitsland — Frankrijk 3-0 (15-2 15-3 15-3); Rusland — Cuba 3-0 (15-13 15-5 15-8); Poule C (Ceske Budejovice): Roemenië — Mongolië 3-0 (15-3 15-8 15-5); en poule D (Jihlava): Brazilië — Finland 3-0 (17-15 15-3 15-7).

#### Standen

De standen na de donderdagavond gespeelde wedstrijden voor de voorronden van het wereldkampioenschap volleybal luiden (resp. gespeeld - gewonnen - verloren - punten. Voor een gewonnen wedstrijd 2 voor een verloren wedstrijd wordt 1 punt toegekend):

<b>Poule A:</b>					
Tsj-Slowakije	3	3	0	6	
Communistisch China	3	2	1	5	
Zuid-Slavie	3	2	1	5	
Italië	3	1	2	4	
West-Duitsland	3	1	2	4	
Denemarken	3	0	3	3	
<b>Poule B:</b>					
Oost-Duitsland	3	3	0	6	
Rusland	3	3	0	6	
Hongarije	3	2	1	5	
Cuba	3	1	2	4	
Frankrijk	3	0	3	3	
Verenigde Staten	3	0	3	3	
<b>Poule C:</b>					
Roemenië	3	2	1	5	

## Z-Vietnam over negen dagen naar de stembus

### Veel kiezers door Vietcong verhinderd

SAIGON (RTR) — Op 11 september zal de bevolking van de onder regeringscontrole staande gebieden in Zuid-Vietnam ter stembus gaan om uit 554 kandidaten van 34 legale politieke partijen een 117 leden tellende voorlopige grondwetgevende vergadering te kiezen. Honderden leden zullen rechtstreeks worden gekozen en de overigen door enkele stamraden, daar de traditie van die stammen dat eist.

De vergadering zal in zes maanden een grondwet moeten opstellen voor een burgerregering ter vervanging van het huidige militaire bewind, dat veertien maanden aan de macht is. Zij zal moeten beslissen welke wetgeving en welke staatsleiding Zuid-Vietnam een representatief bewind zullen geven, dat in staat is het volk te verenigen tegen de Vietcong. Sedert de Fransen in 1954 vertrokken, heeft elke regering op dat punt gefaald. De huidige militaire regering van vice-luchtmarschall Ngoen Cao Ky is langer in het zadel blijven zitten dan al haar militaire of burgerlijke voorgangers sedert de militairen en boeddhisten president Ngo Dinh Diem verdreven, maar ook de regering-Ky is op verzet gestuit. Dit verzet kwam vooral van de boeddhisten.

#### Concessie

Ook de thans te houden verkiezingen zijn een concessie aan de boeddhisten. Ky werd hiertoe gedwongen door de verenigde boeddhistische kerk, die bij de ongeregelde heden van de afgelopen lente veel steun van niet-boeddhisten kreeg, die verontrust waren door het uitblijven van een democratische, constitutionele regering.

De 35-jarige premier heeft gezegd zijn militaire stiel weer te zullen opnemen zodra een burgerregering kan worden gevormd. Hij bekleedt nog steeds een machtige positie als bevelhebber van de luchtmacht.

Hoewel de verkiezingen algemeen zijn, staan de Vietcong en de met hen sympathiserenden, die „pro-communistische neutralisten“ worden genoemd, buiten spel. Ongeveer tien van de aanvankelijke achthon-

## Afbraak tradities onder leiding Mao

DE „grote proletarische revolutie“, die in China begon toen zeventien jaren geleden „de lange mars“ eindigde in een overwinning van de Maoïsten, heeft het in China moeilijker dan destijds, in de jaren twintig en dertig, in de Sovjet-Unie. Er moeten in de zeventienderdvijftig miljoen Chinezen sterke neigingen leven, welke door Mao beschouwd worden als een bedreiging van het voortbestaan van zijn regime wanneer hij gestorven is. Tot die neigingen blijft enerzijds de hang aan het roemrijke cultuurverleden van China zelf te behoren en anderzijds een drang naar het delen in materiële regeringen van de buitenwereld.

Uit een en ander groeit vroeg of laat het verlangen naar een liberalisatie van het Maoïsme, van een gemeenschapssysteem, dat juist met China's verleden even radicaal wil breken als het gedaan heeft met de buitenwereld.

De huidige stormloop van de „grote proletarische revolutie“ is overwegend tegen de hang aan eigen traditie in denken en doen gericht. Hier speelt Mao de vijand, die hij eerst moet verslaan om verzekerd te zijn van het voortbestaan van zijn regime.

Incidenten rond de rechten van buitenlandse diplomaten in Peking, zelfs de monsterbetoging tegen de Sovjet-Unie, zijn feitelijk — of schoon doelbewust veroorzaakt — nevenverschijningen. Zij wijzen naar de vijand in de buitenwereld, doch veel meer dan signaleren doen zij niet. Waar de „Rode Garde“ te militant wordt in deze sector, wordt zij tot de orde geroepen en moet haar protest een vreedzaam verloop krijgen. Tegen de binnenlandse vijand mocht zij, althans een weerslang onder het beschermend oog van de politie, plunderen, vernielen, verbranden en mensen door de straten sleuren. Het Volksdagblad, dat haar eerst hertoe had aangespoord moest maandag echter een beroep op haar doen „af te zien van het gebruik van geweld tegen de bevolking“ en te handelen als model-militairen, en even gedisciplineerd als legerofficieren en manschappen, even trouw aan de partij en Mao als dezen“. Niettemin moet de „Rode Garde“ de revolutie tegen oude lenkbeelden, cultuur, zeden en ge-

woonten voortzetten. OM DAT de jacht zeer duidelijk werd ingezet op de binnenlandse vijand, op inheemse opvattingen en gestellissen, dienen haar motieven niet gezocht te worden, gelijk vele commentatoren doen, in het isolement, waarin Mao zijn land gedreven heeft, en dat door zijn tegenstanders in Afrika, in Indonesië en in Vietnam nog fataler is geworden voor zijn wereldrevolutionaire ambities. Nog speculatiever is de veronderstelling, dat Mao bang zou zijn, zo bang, dat hij gelijk een verdwaasde Hitler in een bui van wanhoop, aler te sterven, een puinhoop wil maken van alles waarop het traditieijke China bogen kan.

De huidige etappe van de „grote proletarische cultuurrevolutie“ blijkt naar oorsprong en doelstelling een koude berekening te zijn. Afgezien van haar voorspel, werd zij de wilsuitdrukking van de krachten, die met instemming van Mao, onlangs de leiding van de partij hebben overgenomen. Die krachten zijn via de persoon van Lin Biao samengebal in het leger.

Mao heeft de vereeuwiging van zijn regime overgedragen aan een militaire dictatuur. Een der consequenties hiervan is, dat de zeventien jaar oude revolutie militanter gevoerd wordt dan eerst. De „Rode Garde“ moet de gemilitariseerde volkswil symboliseren, doch omdat het juist aan revolutionaire wil bij de rijpere generatie blijkt te haperen, heeft Lin Piao de straat vrijgegeven aan de jeugd, aan de generatie die altijd en overal in meer of mindere mate opstandig is tegen ouderen en tradities.

EVEN berekend als de leiding van de culturele omwenteling werd opgezet, werd ook naar doelstelling het isolement van het volk naar binnen, uitgesteld. De „Chineses muur“, die tussen China en de buitenwereld staat, moet het Chinese volk ook gaan scheiden van zijn verleden. Het moet in uiterlijk en innerlijk zich van alles ontdoen van een beletsel is om blindelings alles te doen wat de militaire dictatuur verlangt. Gelijk de soldaat zijn burgerkledij aflegt en zich moet aanpassen aan louter kazernes-gewoonten, moeten de zeventienderdvijftig miljoen Chinezen goed- of kwaadschiks gekazerneerd worden. Dit is in wezen de opdracht van de „Rode Garde“.

De officiële motivering van de vrijbrief, welke zij gekregen heeft om jacht te maken op de vier O's, de oude denkbeelden, de oude cultuur, de oude zeden en de oude gewoonten, luidde dan ook, dat de jongere generatie de smaak van het revolutionaire elan te pakken moeten krijgen, zodat zij, gelijk The Sunday Times schreef, „waardig opvolgers kan worden van de generatie, die de „lange mars“ meemaakt“.

Doch hoe berekend en koel zakelijk de opzet van deze cultuurstorm ook is, de tomeloze kracht waarmee hij ontkend werd, wijst erop dat zijn verwerkers grote haast hebben, en dat zij de revolutie de tijd niet kunnen gunnen om zich rustiger en langzamer te voltrekken. Deze haast wordt niet ingegeven door de ouderdom van Mao, maar door de plannen welke China koestert met de rest van Azië. De Chinezen moeten naar doen en laten volledig gekazerneerd zijn, wanneer de tijd, die brute macht, hiervoor rijp is.

### Ongeregeldheden in Colombia

BOGOTA (RTR) — Twintig studenten zijn gisteravond gewond geraakt bij een strijd tussen een groep voorstanders van het regeringsbeleid en organisatoren van een universiteitsstaking in Antióquia in het noorden van Colombia.

### OPLEIDING SALESMAN

Toelatingseis: Muldiploma of H.B.S. Lessen in verkoopstechniek, handelskennis, handelsrekenen en correspondentie.

**GERARDUS CURSUS**

CURACAO: tel. 12640 - ARUBA: 3268-1396

## De Curacaose Comedie & Emmastad Toneel

brengen op

3 - 7 en 10 september a.s.

in Recreatiecentrum Negropont

## „DE KOPPELAARSTER“

(The Matchmaker)

van THORNTON WILDER

Regie MAXIM HAMEL

als musical "Hello Dolly" een van de grootste Broadway successen.

Aanvang 20.30 uur. Kaarten f 3,—.

Verkrijgbaar bij:

Toko Zuikertuintje - Foto Fisher - Boekhandels Salas en Samen (Colon) en de V.G.K.S.



**TIENERSCHOENEN**  
open hiel  
klein hakje  
zwart-rood-wit-zwart wit  
**Schoenhandel BROKX**  
Pietermaai Smal 67A  
's Avonds tot 6 uur open.  
Op maandagmorgen gesloten.

**Boekhandel Samen**  
Winkelcentrum  
**neemt ook**  
**ZOEKERTJES**  
aan

**ALUMINIUM PANNEN**  
met het bekende rode deksel  
per stel van  
14 delen **162.-**  
Speciale  
set korting **10%**

**EUROPA**  
Garrard en Dual  
platenspelers  
**LA BONANZA**

**Gerber**  
BABIES  
ARE  
OUR  
ONLY  
BUSINESS

**ZOEKERTJES**  
worden aangenomen bij de volgende adressen:  
5 and 10 Cts Store,  
Breedestraat, Punda  
Boekhandel Salas  
Wilhelminaplein, Punda  
Boekhandel Van Dorp,  
Breedestraat, Otrahanda  
Boekhandel Samen, Colon  
Toko Zuikertuintje  
Weduwe H. van der Hoeven,  
Caracasbaaiweg 149  
Willem's Incasso-bureau  
Esperanza Supermarket  
Colon Supermarket  
AMIGOE kantoren,  
(Curaçao, Aruba, Bonaire)  
Zoekertjes kosten voor de eerste  
tien woorden f 2,50. Ieder woord  
meer kost 20 cent.

**HUIS TE HUUR**  
met 2 slaapkamers  
f 110.- per maand te  
Roodeweg 120A  
inl. Santa Rosaweg 24

**„CINELANDIA“**  
Heden vrijdag 3, zaterdag 3 om 7.00 en 9.00 n.m.  
zondag 4 september om 9.00 n.m. — **PREMIERE**  
Een pakkende en boeiende psychologische thriller van de  
onvermaarde regisseur **Alfred Hitchcock** met **Sean Connery**  
de gevierde acteur van de **James Bond** films...

**ALFRED HITCHCOCK'S**  
*Suspenseful Sex Mystery!*

**'MARNIE'**

starring **TIPPI HEDREN · SEAN CONNERY**  
"co-starring" **DIANE BAKER · MARTIN GABEL** · A Universal Picture **TECHNICOLOR**

In het Engels met Spaanse tekst.  
f 1,50 - f 0,90. Boven 18 jaar.

**High tail it to EUROPE**

**THE BOAC SUPER VC 10 NEW YORK-LONDON DAILY**  
With BOAC's Easy Credit Plan, you can obtain credit in less than 72 hours, with a down payment of 10% only and the rest payable in 12 months. Consult your travel agent or CURACAO TRADING COMPANY (NA) NV, Handelskade 24, Telephone 13200 GENERAL SALES AGENTS FOR BOAC  
All over the world BOAC takes good care of you

**BOAC** AND BOAC CUNARD  
BOAC-CUNARD Services operated by BOAC

**Voor alle inlichtingen**

**REISBUREAU**  
Tel. 13200 — 11370

**LA BONANZA**  
De zaak waar muziek in zit.

**DRIVE-IN THEATER CURACAO**  
presenteert heden vrijdag 2 sept. en zaterdag 3 sept. **ATTENTIE! NIEUWE AANVANGSTIJDEN** om 7.00 en 9.15 p.m. doorlopende voorstelling en zondag 4 sept. om 9 p.m.  
De Directie van het Drive-In Theater presenteert werkelijk met trots de **SUPER-PRODUCTIE**, die de records heeft gebroken van alle John Wayne-films, met de film waarin hij voor het eerst samenspeelt met Dean Martin:

**PARAMOUNT PICTURES**  
PRESENTS  
**JOHN WAYNE**  
**DEAN MARTIN**

From the four winds they came, the four brothers, their eyes smoking and their fingers itching...

**THE SONS OF KATIE ELDER**  
**TECHNICOLOR PANAVISION**

CO-STARRING **MARTHA HYER** as Mary Gordon **MICHAEL ANDERSON, JR.**  
**EARL HOLLIMAN · JEREMY SLATE** DIRECTED BY **HENRY HATHAWAY**  
SCREENPLAY BY **WILLIAM H. WRIGHT, ALLAN WEISS, HARRY ESSEX** BASED UPON A STORY BY **TALBOT JENNINGS**

(Los Hijos de Katie Elder)  
In Cinemascope en Technicolor. In het Engels met Spaanse tekst. In de traditie van GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL en LAST TRAIN FROM GUNHILL. Vier broers, vier dapperen kerels... vlug met het pistool... ongeveend op de vuist... komen wraak nemen voor de dood van hun moeder.  
f 2,00 per persoon. Boven 14 jaar.

**WEST-END Airconditioned**  
Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.  
Weer een Grote HIT, de Geheime Agent van de Bosperus

**"THAT MAN FROM ISTANBUL"**  
(Intriga en Estambul)  
Horst Buchholz - Sylvia Koscina - Mario Adorf  
Boeiend van de eerste tot de laatste scene. Meeslepende spannende tonen, die zeker in de smaak zullen vallen. Techniscope en Technicolor. Engels met Hollandse teksten.  
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

Plaats eens een zoekertje

**Stichting Curacaose Muziekschool**

directeur: **B. SMITS**  
Scharloeweg 5 - tel. 13512

Inschrijving nieuwe leerlingen voor de cursus '66-'67, vanaf maandag 5 september a.s., iedere dag na 2 uur p.m.  
Onderricht in de volgende vakken:

A.V.M.; Orffklas; blokfluit; viool; piano; cello; gitaar; trompet; theorie; solfège; kinderkoor.

Vooropleiding Conservatorium en opleiding staatsexamens. Nadere inlichtingen bij de directeur.

**Zoekertjes**  
Tot 10 woorden f 2,50, elk woord meer f 0,20  
Alleen bij vooruitbetaling.  
Opdrachten moeten uiterlijk donderdagmiddag om 3 uur in bezit zijn.

**Te Koop Aangeboden**  
**GROTE** Formica keukenkast, ijskast 6 maanden oud, radio. Tel. 13720.  
2 **BABY**-commodes, ijskast, 1 oud-hollandse stoel, eetkamerst, tuinstoel, grote koelekast, gasfornuis, bedden, kleine huishoudelijke artikelen, keukengerel, Fiat 1100 - Paradera 181. Hoofdweg Santa Cruz - Aruba.  
**TOILETMEUBEL** 3 spiegels; commode; kinderbureau; dressoir; boekenkast; schemerlamp met bijzettafel. Lage prijzen. Cumana 2, tel. 2865 - Aruba.  
**WEGENS** vertrek: Volautom. naaimachine, elect. oven, huiskamerst. huish. artikelen. Tel: 5455. Pastoor Hendrikstraat 2 - Aruba.  
Z.g.a.n. **ETNA**-stove f 175, Prins - Trupialstraat 5 - S.A. Aruba.  
**SCOOTER** Lambretta in goede staat f 350.-, Congoweg 45 - San Nicolas, Aruba.  
**WEGENS** vertrek wasmachine nieuw 400, nu f 195.-; 1968 Chevy 11 Stationwagen. Tel. 2909 - Aruba.  
**WEGENS** verlof Jaguar XK 130 sportscar 3,5 l. f 1950, topconditie. Tel. 1096 - Aruba.  
**CATHY-TEEFJES**, ideaal voor fokkers. Gedurende kantooruren: tel. 11006.  
**WINTERKLEDING** voor jongen ± 8 jaar. Joh. de Laetstraat 12.  
3 **EENPERSOONS** ijzeren ledikanten met springmatten, 1 wasmachine G.E. schildertjes z.g.a.n. F. D. Rooseveltweg 325 na 18 uur, tel. 43908.  
**GOEDE** Philips TV, op poten grootbeeld f 235. J. Noordduynweg 11. Tel. 43021.  
**COMBINATIE** 8 mm film- en dia-projector, 6 voltages, laagspanningslamp - fabriekat Bell, koon. Mitica 8 L.V. f 125. Tel. 35662. Cas Coraweg 102.  
**ASAHI**, Pentax, S 3 klb camera, met bel. meter, filters, zonnekap, lens. Takamar. f 8:55 m.m. f 175.-, Tel. 35662. Cas Coraweg 102.  
**ERRES** wasmachine met wringer i.z.g.s. Telamonstraat 4. (Vredenberg)  
**ZITKAMERAMEUBLEMENT**, schildertjes, 1 kast (antiek), bedden, toilettafel etc. Te bevragen: Pietermaai 102 gedurende werkdagen tussen 9.30 en 11.30 a.m.  
T.V. tafelformaat 21". T.V. Portable, Inl: Matrozenweg 7.  
**FOR** sale: Peugeot 1964 - 29.000 km. Excellent condition f 3000.- or best offer. Inf. 24333 - 38286.  
**FORD** Consul 1959 tegen aantrekkelijke prijs. Te bezichtigen: Pelikaanweg 1. J. D. Tel. 9-4385.  
**BANKSTEL**, modern zwaar bank als bed te gebruiken. Neptunusweg 18.  
**EEN** mahoniehouten zitkamerameublement. Te bevr.: Tel: 11862.  
**VOLKSWAGEN** 1960 f 850.-. B-mendiweg 5. Tel. 12796. Kintjan.  
**ROTAN** Porchsetje. Piano, sailfish MK II, hangelkast, keukentafel, stoel, bedden, tegeltafeltje, werkbank, hertschoornvaren. Tel. 9-6-239.  
**WEGENS** vertrek: Radio-sterco, slaapkamerst, t.v. national portable, zaalzit, porchzit, schrijfmachine portable, bank + tafel, airco 1 pk., ijskast, 3 eetkamer stoelen, keukenkast met formicablad. Caracasbaaiweg 280.  
I.z.g.s. moderne zit- en eetkamerameublement, wandmeubel, ijskast 2 deurs G.E., Porchset, elektrische klok, gordijnstof, roswieg, planten. Inl. tel. 36714. Appeldamweg 21.

**Te Huur Gevraagd**  
**GEMEUBILEERD** huis met slaapkamers van 1 oct. t/m 30 nuari. Inl. Vuurlandweg 7.  
**WOONHUIS** in Oranjestad, h f 100.- à 125.- per maand. Te foon 1609, Aruba.

**Personeel**  
**GEVRAAGD** dienstbode voor en nacht. Moet kunnen koken: minicassensstraat 20, Oranjestad.  
**GEVRAAGD** voor directe dienstreding flinke jongen met bewijs voor bromfiets. N. V. S. Boekhandel.  
**GEVRAAGD**: Strijkster voor rect, 1 maal per week. Neptunus 18.

**Diversen**  
**DEEPWELL**-pompen, regenpompen, zoutwaterpompen, pompen. Boorbedrijf „De Vries“, 23928 - 23228.  
**BINNENKORT** geopend: Sp. schoolje „Kiekboc“ Julianadorp. Inlichtingen mevr. Riechie tel. 9-44 mevr. Broersma tel. 9-4475. Bevoegd kleuterleidsters.  
**WINNAAR** van de week. Dhr. Henriquez - Nigreweg 1 (Marchen) Bonnr. 15593-50. Bij Cinderella is klant winnaar.

**BAMBOLE**  
GINA LOLLOBRIGIDA  
ELKE SOMMER  
VIRNA MONICA Lisi-Vitti  
**Las Muñecas**  
Distribuye COLUMBIA  
..... (La Bambola)  
**BINNENKORT**

**Babadilla**  
**ECHE SPAANSE**  
**S H E R R Y**  
**AMONTILLADO**  
● EXTRA DRY  
● CREAM  
● BLACK LABEL

**BALLETSCHOOL**  
**CULTUREEL CENTRUM CURACAO**  
o.l.v. **JACKY BESIER**  
Nederlands Staatsdiploma Balletdanseres  
Nederlands Staatsdiploma Balletlerares  
Diploma Royal Academy of Dancing  
**Aanvang nieuwe cursus:**  
Ballet vanaf 6 jaar voor beginners en gevorderden  
Speciale kleuterklassen vanaf 4 jaar.  
Jazz en speciale clubs voor dames (ook in de ochtenduren).  
Inlichting en inschrijving: dagelijks, Corosolweg 10, tel. 38030  
b.g.g. C.C.C. Scharloeweg 1-1A, tel. 11066.

**EXCLUSIEVE EETKAMERS**

**MESKER**  
CURACAO - ARUBA